

Επίσημη Εφημερίδα L 80

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

55ο έτος
20 Μαρτίου 2012

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 237/2012 της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2012, σχετικά με την έγκριση του παρασκευάσματος α-γαλακτοσιδάσης (EC 3.2.1.22) που παράγεται από *Saccharomyces cerevisiae* (CBS 615.94) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης (EC 3.2.1.4) που παράγεται από *Aspergillus niger* (CBS 120604), ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα προς πάχυνση (κάτοχος της άδειας: Kerry Ingredients and Flavours) ⁽¹⁾ 1
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 238/2012 της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2012, για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Sel de Guérande / Fleur de sel de Guérande (ΠΠΕ)] 4
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 239/2012 της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2012, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 9
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 240/2012 της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2012, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επταήμερο του Μαρτίου 2012 στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοτώσεων που ανοίχθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 533/2007 για το κρέας πουλερικών 11
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 241/2012 της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2012, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επταήμερο του Μαρτίου 2012 στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοτώσεων που ανοίχθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 539/2007 για ορισμένα προϊόντα του τομέα αυγών και αυγοαλβουμινών 13

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

(¹) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 242/2012 της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2012, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επταήμερο του Μαρτίου 2012 στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης που ανοίχτηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1385/2007 για το κρέας πουλερικών	15
--	----

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

★ Απόφαση 2012/158/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2012, για την τροποποίηση της απόφασης 2011/173/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη	17
--	----

★ Απόφαση 2012/159/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2012, για την τροποποίηση της απόφασης 2011/172/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων λόγω της κατάστασης στην Αίγυπτο	18
---	----

2012/160/ΕΕ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 1ης Μαρτίου 2012, περί των εθνικών διατάξεων που κοινοποίησε η γερμανική ομοσπονδιακή κυβέρνηση για τη διατήρηση των οριακών τιμών για τον μόλυβδο, το βάριο, το αρσενικό, το αντιμόνιο, τον υδράργυρο και τις νιτροζαμίνες, καθώς και για τις νιτροζώσιμες ουσίες σε παιχνίδια μετά την έναρξη εφαρμογής της οδηγίας 2009/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών ⁽¹⁾	19
--	----

2012/161/ΕΕ:

★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2012, για την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 732/2008 του Συμβουλίου σχετικά με την αποτελεσματική εφαρμογή της ενιαίας σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα ναρκωτικά στη Βολιβία	30
--	----

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

2012/162/ΕΕ:

★ Απόφαση αριθ. 1/2011 της επιτροπής που συστάθηκε δυνάμει της συμφωνίας αμοιβαίας αναγνώρισης σχετικά με την αξιολόγηση της πιστότητας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 20ής Δεκεμβρίου 2011, για τη συμπερίληψη στο παράρτημα 1 ενός νέου κεφαλαίου 19 για τις εγκαταστάσεις με συρματόσχοινα και την ενημέρωση του καταλόγου νομοθετικών πράξεων αναφοράς στο παράρτημα 1	31
--	----

Διορθωτικά

★ Διορθωτικό στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 29/2012 της Επιτροπής, της 13ης Ιανουαρίου 2012, για τα πρότυπα εμπορίας του ελαιολάδου (ΕΕ L 12 της 14.1.2012)	39
--	----



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 237/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Μαρτίου 2012

σχετικά με την έγκριση του παρασκευάσματος α-γαλακτοσιδάσης (EC 3.2.1.22) που παράγεται από *Saccharomyces cerevisiae* (CBS 615.94) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης (EC 3.2.1.4) που παράγεται από *Aspergillus niger* (CBS 120604), ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα προς πάχυνση (κάτοχος της άδειας: Kerry Ingredients and Flavours)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τις πρόσθετες ύλες που χρησιμοποιούνται στη διατροφή των ζώων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1831/2003 προβλέπει τη χορήγηση άδειας για τη χρήση πρόσθετων υλών στη διατροφή των ζώων και καθορίζει τους όρους και τις διαδικασίες για τη χορήγηση της άδειας αυτής.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003, υποβλήθηκε αίτηση χορήγησης έγκρισης για το παρασκεύασμα α-γαλακτοσιδάσης (EC 3.2.1.22) που παράγεται από *Saccharomyces cerevisiae* (CBS 615.94) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης (EC 3.2.1.4) που παράγεται από *Aspergillus niger* (CBS 120604). Η εν λόγω αίτηση συνοδεύεται από τα στοιχεία και τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.
- (3) Η αίτηση αφορά την έγκριση του παρασκευάσματος α-γαλακτοσιδάσης (EC 3.2.1.22) που παράγεται από *Saccharomyces cerevisiae* (CBS 615.94) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης (EC 3.2.1.4) που παράγεται από *Aspergillus niger* (CBS 120604), ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα προς πάχυνση, η οποία θα υπαχθεί στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες».
- (4) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή») στη γνώμη που εξέδωσε στις 17 Νοεμβρίου

2011⁽²⁾, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, υπό τις προτεινόμενες συνθήκες χρήσης, το παρασκεύασμα α-γαλακτοσιδάσης (EC 3.2.1.22) που παράγεται από *Saccharomyces cerevisiae* (CBS 615.94) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης (EC 3.2.1.4) που παράγεται από *Aspergillus niger* (CBS 120604) δεν έχει ανεπιθύμητες ενέργειες για την υγεία των ζώων, την υγεία του ανθρώπου ή το περιβάλλον και ότι η χρήση του μπορεί να βελτιώσει το τελικό σωματικό βάρος στα κοτόπουλα προς πάχυνση. Η Αρχή δεν θεωρεί ότι υπάρχει ανάγκη θέσπισης ειδικών απαιτήσεων παρακολούθησης της πρόσθετης ύλης μετά τη διάθεσή της στην αγορά. Η Αρχή επαλήθευσε επίσης την έκθεση για τη μέθοδο ανάλυσης της πρόσθετης ύλης ζωοτροφών, η οποία υποβλήθηκε από το εργαστήριο αναφοράς που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1831/2003.

- (5) Από την αξιολόγηση του παρασκευάσματος α-γαλακτοσιδάσης (EC 3.2.1.22) που παράγεται από *Saccharomyces cerevisiae* (CBS 615.94) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης (EC 3.2.1.4) που παράγεται από *Aspergillus niger* (CBS 120604) προκύπτει ότι πληρούνται οι όροι για τη χορήγηση έγκρισης, που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/2003. Συνεπώς, θα πρέπει να επιτραπεί η χρήση του εν λόγω παρασκευάσματος, όπως καθορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παρασκεύασμα που προσδιορίζεται στο παράρτημα, το οποίο ανήκει στην κατηγορία πρόσθετων υλών «ζωοτεχνικές πρόσθετες ύλες» και στη λειτουργική ομάδα «βελτιωτικά της πεπτικότητας», εγκρίνεται για χρήση ως πρόσθετη ύλη στη διατροφή των ζώων υπό τους όρους που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 29.⁽²⁾ EFSA Journal 2011· 9(12):2451.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2012.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός αναγνώρισης της πρόσθετης ύλης	Όνομα του κατόχου της άδειας	Πρόσθετη ύλη	Σύνθεση, χημικός τύπος, περιγραφή, αναλυτική μέθοδος	Είδος ή κατηγορία ζώου	Μέγιστη ηλικία	Ελάχιστη περιεκτικότητα	Μέγιστη περιεκτικότητα	Άλλες διατάξεις	Λήξη της περιόδου έγκρισης
						Μονάδες δραστηριότητας/kg πλήρους ζωτροφής με περιεκτικότητα σε υγρασία 12 %			

Κατηγορία ζωοτεχνικών πρόσθετων υλών. Λειτουργική ομάδα: Βελτιωτικά της πεπτικότητας

4a17	Kerry Ingredients and Flavours	Α-γαλακτοσιδάση (EC 3.2.1.22) Ενδο-1,4-β-γλυκανάση (EC 3.2.1.4)	Σύνθεση πρόσθετης ύλης Παρασκεύασμα α-γαλακτοσιδάσης (EC 3.2.1.22) που παράγεται από <i>Saccharomyces cerevisiae</i> (CBS 615.94) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης (EC 3.2.1.4) που παράγεται από <i>Aspergillus niger</i> (CBS 120604), σε στερεά μορφή, με ελάχιστη δραστηριότητα: — 1 000 U ⁽¹⁾ α-γαλακτοσιδάσης/g — 5 700 U ⁽²⁾ ενδο-1,4-β-γλυκανάσης/g Χαρακτηρισμός της δραστηρικής ουσίας Α-γαλακτοσιδάση που παράγεται από <i>Saccharomyces cerevisiae</i> (CBS 615.94) Ενδο-1,4-β-γλυκανάση (EC 3.2.1.4) που παράγεται από <i>Aspergillus niger</i> (CBS 120604) Μέθοδοι ανάλυσης ⁽³⁾ Προσδιορισμός — χρωματομετρική μέθοδος για τη μέτρηση της p-νιτροφαινόλης που ελευθερώνεται με τη δράση της α-γαλακτοσιδάσης από υπόστρωμα p-νιτροφαινυλο-α-γλυκοπυρανοσιδίου, — χρωματομετρική μέθοδος για τη μέτρηση υδατοδιαλυτής χρωστικής ουσίας που ελευθερώνεται με τη δράση της ενδο-1,4-β-γλυκανάσης από υπόστρωμα γλυκάνης κριθαριού που σχηματίζει σταυροδεσμούς με αζουρίνη.	Κοτόπουλα της πάχυνση	—	50 U α-γαλακτοσιδάσης 285 U ενδο-1,4-β-γλυκανάσης;	—	1. Της οδηγίες χρήσης της πρόσθετης ύλης και του προμείγματος πρέπει να αναφέρεται η θερμοκρασία αποθήκευσης, η διάρκεια αποθήκευσης και η σταθερότητα έναντι σχηματισμού συσσωματωμάτων. 2. Μέγιστη συνιστώμενη δόση: — 100 U α-γαλακτοσιδάσης/kg — 570 U ενδο-1,4-β-γλυκανάσης/kg. 3. Για ασφάλεια: να χρησιμοποιείται μάσκα προστασίας της αναπνοής, γυαλιά και γάντια ασφάλειας κατά τον χειρισμό.	9 Απριλίου 2022
------	--------------------------------	--	--	-----------------------	---	---	---	--	-----------------

⁽¹⁾ 1 U είναι η ποσότητα ενζύμου που ελευθερώνει 1 μmol p-νιτροφαινόλης ανά λεπτό από υπόστρωμα p-νιτροφαινυλο-α-γλυκοπυρανοσιδίου (pNPG) σε pH 5,0 και 37 °C.

⁽²⁾ 1 U είναι η ποσότητα ενζύμου που ελευθερώνει 1 mg αναγωγικού σακχάρου (ισοδύναμου γλυκόζης) ανά λεπτό από υπόστρωμα β-γλυκάνης σε pH 5,0 και 50 °C.

⁽³⁾ Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις αναλυτικές μεθόδους διατίθενται στην ακόλουθη διεύθυνση του εργαστηρίου αναφοράς: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 238/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Μαρτίου 2012

για την καταχώριση ονομασίας στο μητρώο των προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και των προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Sel de Guérande / Fleur de sel de Guérande (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η αίτηση που υπέβαλε η Γαλλία για την καταχώριση της ονομασίας «Sel de Guérande / Fleur de sel de Guérande» (ΠΓΕ) δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾.
- (2) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης, σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, η εν λόγω ονομασία πρέπει να καταχωριστεί,
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006, είναι ωστόσο δυνατό να καθοριστεί μεταβατική περίοδος για επιχειρήσεις που είναι εγκατεστημένες στο κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται η γεωγραφική περιοχή, εφόσον οι εν λόγω επιχειρήσεις έχουν νόμιμα διαθέσει τα συγκεκριμένα προϊόντα, χρησιμοποιώντας αδιαλείπτως τις σχετικές ονομασίες τουλάχιστον επί πέντε έτη πριν από την ημερομηνία δημοσίευσης που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού και

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2012.

εφόσον το γεγονός αυτό επισημάνθηκε στο πλαίσιο της εθνικής διαδικασίας ένστασης που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού.

- (4) Με επιστολή που παρελήφθη στις 22 Φεβρουαρίου 2011, οι αρχές της Γαλλικής Δημοκρατίας επιβεβαίωσαν στην Επιτροπή ότι οι εγκατεστημένες στην επικράτεια τους επιχειρήσεις, κατάλογος των οποίων περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ, πληρούν τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 13 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006.
- (5) Υπό τις συνθήκες αυτές, οι εν λόγω επιχειρήσεις επιτρέπεται να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούν την καταχωρισμένη ονομασία «Sel de Guérande/Fleur de sel de Guérande» (ΠΓΕ) για μεταβατική περίοδο πέντε ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καταχωρίζεται στο μητρώο η ονομασία που αναφέρεται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού.

Οι επιχειρήσεις κατάλογος των οποίων περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ μπορούν, ωστόσο, να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούν την εν λόγω ονομασία για περίοδο πέντε ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Dacian CIOLOȘ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ C 189 της 29.6.2011, σ. 42.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τρόφιμα που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006:

ΓΑΛΛΙΑ

Sel de Guérande / Fleur de sel de Guérande (ΠΓΕ)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Επιχειρήσεις οι οποίες επιτρέπεται να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούν την καταχωρισμένη ονομασία «Sel de Guérande/Fleur de sel de Guérande» (ΠΓΕ) για μεταβατική περίοδο πέντε ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού

Όνομα	Εταιρεία	Διευθυνση 1	Διευθυνση 2	Δημοσ
ANEZO Thierry		Route du Lamy		44420 MESQUER
ARNOULD Nicolas		Pen d'Hué		44350 ST MOLF
AUBE Didier		Rue des Gabelous Boulay		44350 ST MOLF
BAHOLET Sylvain		133 av. de l'Océan		44510 LE POULIGUEN
BALAY Alain		3 rue de Treraly		44420 LA TURBALLE
BARON Julien		9 bis rue de la Gare		44740 BATZ SUR MER
BENISTY Daniel		59 route du Lany		44420 MESQUER
BERNIER Gilles		Village de Guéniguen		44350 GUERANDE
BILLAUD Anthony		46 bis rue de la Grand-Vallée		44740 BATZ SUR MER
BIRKER Philippe		50 rue des Cordiers		44490 LE CROISIC
BODIGUEL François Xavier		Kerneve		44350 GUERANDE
BOULEAU Stéphane	Sté l'Ceillet de Guérande	Kergaigne n° 25		44350 GUERANDE
BOURDIC Erwan	Sté LE NATURSEL	33 rue de Cornen		44510 LE POULIGUEN
BOURSE Jean-Philippe		14 route de Brandu		44420 PIRIAC SUR MER
CALAME Florence		La Métairie Neuve	La Petite Garenne	44350 GUERANDE
CHARTEAU Lionel		2 rue de Bellevue		44350 ST MOLF
CHOPIN-LEHUEDE A-Marie		6 rue des Saulniers		44740 BATZ SUR MER
CONSTANT Guy		12 chemin de Pelue		44510 LE POULIGUEN
CONSTANT Philippe		18 rue des Pradeleaux		44350 GUERANDE
DANIEL Laurent		9 ter route du Bas Brivin		44500 LA BAULE
DANIEL Patrick		4 av. de Kerban		44740 BATZ SUR MER
DELETTRE Serge		7 bis rue des Parcs du Bourg		44410 ST LIPHARD
DINELLI Danielle		20 rue du Ber	SAILLE	44350 GUERANDE
DIVOT Tony		77 rue du Port		56760 PENESTIN
DONINI Pascal		9 rue des Goélands		44740 BATZ SUR MER
DRUENNE Fabien		La Butte		44350 ST MOLF
DUPIN DE BEYSSAT Antoine		9 bd Guy de Champsavin		44800 LA BAULE
DURAND Damien		7 av. des Moulins		44380 PORNICHET

Όνομα	Εταιρεία	Διεύθυνση 1	Διεύθυνση 2	Δημος
DURAND François		7 av. des Moulins		44380 PORNICHET
GRIVAUD Franck και Emmanuelle		Route de la Turballe	SAILLE	44350 GUERANDE
GUERCHAIS Chrystelle		62 route de Guérande	TREGATE	44740 BATZ SUR MER
GUERIN André Yves		12 rue de la Salinière		44740 BATZ SUR MER
GUERIN Nicolas		10 imp. de la Bordane		44740 BATZ SUR MER
GUIBERT Christophe	EURL GUIBERT	44 rue Lamartine		44350 GUERANDE
GUILLAUME Denis		54 rue H. Bournouveau		44420 LA TURBALLE
GUILLOTIN Dominique		7 rue de Kervaudet		44420 LA TURBALLE
HASPOT J-Paul		31 rue des Etaux		44740 BATZ SUR MER
HERVY Gilles		Meliniac		44420 PIRIAC SUR MER
JOACHIM Stéphane		Ile de Goben	Route de St André des Eaux	44350 GUERANDE
JUBE Daniel		5 rue Sully		44420 LA TURBALLE
JUBE René		22 rue Sully		44420 LA TURBALLE
JUVIN Hélène		Le Lany		44420 MESQUER
LACOURBAS Bruno		62 route de Guérande	TREGATE	44740 BATZ SUR MER
LARDEUX Sandrine		18 route de Berigo	Zone Artisanale	44740 BATZ SUR MER
LECERF-HASPOT Sandrine		31 rue des Etaux		44740 BATZ SUR MER
LEGAL Marc		4 rue de la Fontaine	MOUZAC	44350 GUERANDE
LEHUEDE Bernard		4 rue des Saulniers		44740 BATZ SUR MER
LEHUEDE Hervé		18 av. Marguerite Jean		44500 LA BAULE
LEHUEDE Marie-Thérèse		Le Fournil	TREGATE	44740 BATZ SUR MER
LEHUEDE Raphaël		54 route de Guérande		44740 BATZ SUR MER
LESCAUDRON J-Paul		39 route de Trégate		44740 BATZ SUR MER
LESCAUDRON Sébastien		11 Chemin de Kermabon		44740 BATZ SUR MER
MACE Antoine		24 rue Basse Saillé		44350 GUERANDE
MACE J-François		19 rue des Prés Garnier		44350 GUERANDE
MAGRE Alice		46 bis rue de la Grand-Vallée		44740 BATZ SUR MER
MENARD Philippe		3 Chemin de Barnabé		44420 LA TURBALLE
MOIZAN Damy		42 route de Kerlan		44740 BATZ SUR MER
MOIZAN-BOURSE Marcelle		42 route de Kerlan		44740 BATZ SUR MER

Όνομα	Εταιρεία	Διεύθυνση 1	Διεύθυνση 2	Δημοσ
MORICE Denis		Imp. Des Prés Leberre	TREGATE	44740 BATZ SUR MER
MOULLERON Olivier Yves Michel		Chemin Bérigo		44740 BATZ SUR MER
NIGET Paul		605 Bd de Lauvergnac		44420 LA TURBALLE
NOURY Joël		44 rue des Goélands		44740 BATZ SUR MER
PAIN François		10 route de la Pigeonnière		44740 BATZ SUR MER
PAIN Gérard		Route de Beauregard		44740 BATZ SUR MER
PAIN Guillaume Hervé		4 allée des Avocettes		44740 BATZ SUR MER
PAIN Jonathan- Valérick		5 lot. de Trémondais		44740 BATZ SUR MER
PAIN-LESCAUDRON Brigitte		4 allée des Avocettes		44740 BATZ SUR MER
PAULAY Stéphane		Chemin des Prés Richard	TREGATE	44740 BATZ SUR MER
PICHON J-Paul		42 rue de Kerbouchard		44740 BATZ SUR MER
PICHON Patrick		7 route de Bérigo		44740 BATZ SUR MER
PICHON Théophile		55 av. Moreau		44510 LE POULIGUEN
PROCKTER Pascal		N° 51 Kerlagadec		44420 MESQUER
PRAUD Didier	SEL QUE J'AIME	74 av. Guy de La Morandais		44500 LA BAULE
REMINIAC Sylvain		7 Faubourg St Michel		44350 GUERANDE
RIO Gwénaél	TRAD Y SEL SA	9 rue Olivier Guichard	La Masse	44740 BATZ SUR MER
RIO Louis-Charles	EURL RIO	ZA de Prad Velin	BP 37	44740 BATZ SUR MER
RIVALANT Aubin και Jean	GAEC HOLEN BREIZH	33 route de Kermoisan		44740 BATZ SUR MER
RIVALANT J-Yves		27 rue de Poulan		44740 BATZ SUR MER
RIVRON J. και E.		7 chemin des Pierreries	ST MARC SUR MER	44600 ST NAZAIRE
SORIN Anne-Laure		11 Chemin de Kermabon		44740 BATZ SUR MER
THIERY Sylvie		7 grand-Venelle	ROFFIAT	44740 BATZ SUR MER
TILLARD Pierrick		33 route de Pradel		44350 GUERANDE
TILLEUL Dominique		14 rue du commerce		44510 LE POULIGUEN
TRIGODET Joël		Le Haut Langâtre		44410 HERBIGNAC
TRIMAUD Mickaël		1930 ROUTE DE Fan Coispéan		44420 LA TURBALLE
VINET Daniel		19 rue de la Pigeonnière		44740 BATZ SUR MER
VINET Sylvain		11 rue de la Perseverence		44490 LE CROISIC

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 239/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Μαρτίου 2012

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ'

αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.

- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2012.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	IL	139,1
	JO	64,0
	MA	53,3
	TN	89,4
	TR	101,8
	ZZ	89,5
0707 00 05	JO	120,0
	TR	175,0
	ZZ	147,5
0709 91 00	EG	76,0
	ZZ	76,0
0709 93 10	JO	225,1
	MA	61,8
	TR	122,7
	ZZ	136,5
0805 10 20	EG	54,3
	IL	75,8
	MA	50,2
	TN	60,6
	TR	68,3
	ZZ	61,8
0805 50 10	EG	69,3
	TR	48,5
	ZZ	58,9
0808 10 80	AR	89,5
	BR	84,0
	CA	125,0
	CL	100,1
	CN	87,5
	MK	31,8
	US	143,4
	UY	74,9
	ZA	119,9
	ZZ	95,1
0808 30 90	AR	97,1
	CL	136,8
	CN	47,3
	ZA	92,4
	ZZ	93,4

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 240/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Μαρτίου 2012

σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επταήμερο του Μαρτίου 2012 στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοτώσεων που ανοίχθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 533/2007 για το κρέας πουλερικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 533/2007 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2007, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων στον τομέα του κρέατος πουλερικών ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 6,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2012.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 533/2007 ανοίχθηκαν δασμολογικές ποσοτώσεις για την εισαγωγή προϊόντων του τομέα κρέατος πουλερικών.
- (2) Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επταήμερο του Μαρτίου 2012 για την υποπερίοδο από την 1η Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 2012 αφορούν, για ορισμένες ποσοτώσεις, ποσότητες μεγαλύτερες από τις διαθέσιμες. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να προσδιοριστεί σε ποιο βαθμό μπορούν να εκδοθούν τα πιστοποιητικά εισαγωγής, με τον καθορισμό συντελεστή κατανομής που πρέπει να εφαρμόζεται στις αιτούμενες ποσότητες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 533/2007 για την υποπερίοδο από την 1η Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 2012 εφαρμόζονται οι συντελεστές κατανομής που προβλέπονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 20 Μαρτίου 2012.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ L 125 της 15.5.2007, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ομάδας	Λύξων αριθμός	Συντελεστής κατανομής για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για την υποπερίοδο από 1.4.2012-30.6.2012 (%)
P1	09.4067	3,335053
P3	09.4069	0,378598

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 241/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Μαρτίου 2012

σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επταήμερο του Μαρτίου 2012 στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοτώσεων που ανοίχτηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 539/2007 για ορισμένα προϊόντα του τομέα αυγών και αυγοαλβουμινών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 539/2007 της Επιτροπής, της 15ης Μαΐου 2007, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικών ποσοτώσεων στον τομέα των αυγών και των αυγοαλβουμινών ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 539/2007 ανοίχτηκαν δασμολογικές ποσοτώσεις για την εισαγωγή στον τομέα αυγών και αυγοαλβουμινών.
- (2) Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επταήμερο του Μαρτίου 2012 για την υποπερίοδο από την 1η Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 2012 αφορούν, για ορισμένες ποσοτώσεις, ποσότητες μεγαλύτερες από τις διαθέσιμες. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να προσδιοριστεί σε ποιο βαθμό μπορούν να εκδοθούν τα πιστοποιητικά εισαγωγής, με τον καθορισμό συντελεστή κατανομής που πρέπει να εφαρμόζεται στις αιτούμενες ποσότητες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 539/2007 για την υποπερίοδο από την 1η Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 2012 εφαρμόζονται οι συντελεστές κατανομής που προβλέπονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 20 Μαρτίου 2012.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2012.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ L 128 της 16.5.2007, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ομάδας	Αύξων αριθμός	Συντελεστής κατανομής για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για την υποπερίοδο από 1.4.2012-30.6.2012 (%)
E2	09.4401	26,424965

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 242/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Μαρτίου 2012

σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επταήμερο του Μαρτίου 2012 στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης που ανοίχτηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1385/2007 για το κρέας πουλερικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1385/2007 της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2007, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου όσον αφορά το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων στον τομέα του κρέατος πουλερικών ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν κατά το πρώτο επταήμερο του Μαρτίου 2012 για την υποπερίοδο από την 1η Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 2012 αφορούν, για ορισμένες ποσοτώσεις, ποσότητες μεγαλύτερες από τις διαθέσιμες. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να προσδιοριστεί σε ποιο βαθμό μπορούν να εκδοθούν τα πιστοποιητικά εισαγωγής, με τον καθορισμό συντελεστή κατανομής που πρέπει να εφαρμόζεται στις αιτούμενες ποσότητες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1385/2007 για την υποπερίοδο από την 1η Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 2012 εφαρμόζονται οι συντελεστές κατανομής που προβλέπονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 20 Μαρτίου 2012.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2012.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

⁽³⁾ ΕΕ L 309 της 27.11.2007, σ. 47.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός ομάδας	Αύξων αριθμός	Συντελεστής κατανομής για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για την υποπερίοδο από 1.4.2012-30.6.2012 (%)
1	09.4410	0,320206
3	09.4412	0,362584
4	09.4420	0,365633
6	09.4422	0,369007

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ 2012/158/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Μαρτίου 2012

για την τροποποίηση της απόφασης 2011/173/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Στο άρθρο 6 της απόφασης 2011/173/ΚΕΠΠΑ η δεύτερη παράγραφος αντικαθίσταται ως εξής:

Εκτιμώντας τα εξής:

«Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 22 Μαρτίου 2013.».

Άρθρο 2

(1) Στις 21 Μαρτίου 2011 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2011/173/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾.

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

(2) Με βάση την επανεξέταση της απόφασης 2011/173/ΚΕΠΠΑ, τα περιοριστικά μέτρα θα πρέπει να ανανεωθούν έως τις 22 Μαρτίου 2013.

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2012.

(3) Η απόφαση 2011/173/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

M. GJERSKOV

⁽¹⁾ ΕΕ L 76, 22.3.2011, σ. 68.

ΑΠΟΦΑΣΗ 2012/159/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Μαρτίου 2012

για την τροποποίηση της απόφασης 2011/172/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων λόγω της κατάστασης στην Αίγυπτο

ΤΟ ΣΥΜΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 21 Μαρτίου 2011, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2011/172/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾.
- (2) Βάσει επανεξέτασης της απόφασης 2011/172/ΚΕΠΠΑ, τα περιοριστικά μέτρα θα πρέπει να παραταθούν μέχρι τις 22 Μαρτίου 2013.
- (3) Η απόφαση 2011/172/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία έκδοσής της.

Η παρούσα απόφαση ισχύει μέχρι τις 22 Μαρτίου 2013.

Η παρούσα απόφαση τελεί υπό διαρκή επανεξέταση. Ανανεώνεται ή τροποποιείται καταλλήλως, εάν το Συμβούλιο κρίνει ότι οι στόχοι της δεν έχουν επιτευχθεί.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2012.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

M. GJERSKOV

⁽¹⁾ ΕΕ L 76 της 22.3.2011, σ. 63.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Μαρτίου 2012

περί των εθνικών διατάξεων που κοινοποίησε η γερμανική ομοσπονδιακή κυβέρνηση για τη διατήρηση των οριακών τιμών για τον μόλυβδο, το βάριο, το αρσενικό, το αντιμόνιο, τον υδράργυρο και τις νιτροζαμίνες, καθώς και για τις νιτροζώσιμες ουσίες σε παιχνίδια μετά την έναρξη εφαρμογής της οδηγίας 2009/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2012/160/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114 παράγραφοι 4 και 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΑ

- (1) Στις 20 Ιανουαρίου 2011 η γερμανική ομοσπονδιακή κυβέρνηση ζήτησε από την Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ, την άδεια να διατηρήσει τις υφιστάμενες διατάξεις που προβλέπονται στη γερμανική νομοθεσία για τα πέντε στοιχεία: μόλυβδο, αρσενικό, υδράργυρο, βάριο και αντιμόνιο, καθώς επίσης και για τις νιτροζαμίνες και νιτροζώσιμες ουσίες που απελευθερώνονται από το υλικό παιχνιδιών, πέραν της ημερομηνίας έναρξης ισχύος του παραρτήματος II μέρος III της οδηγίας 2009/48/ΕΚ Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2009, σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών⁽¹⁾ (στο εξής η «οδηγία»).

Άρθρο 114 παράγραφοι 4 και 6 της ΣΛΕΕ

- (2) Το άρθρο 114 παράγραφοι 4 και 6 της ΣΛΕΕ προβλέπει ότι:

«4. Όταν, μετά τη θέσπιση μέτρου εναρμόνισης από το Συμβούλιο ή από την Επιτροπή, ένα κράτος μέλος θεωρεί αναγκαίο να διατηρήσει εθνικές διατάξεις που δικαιολογούνται από τις επιτακτικές ανάγκες που προβλέπονται στο άρθρο 36 ή διατάξεις σχετικές με την προστασία του περιβάλλοντος ή του χώρου εργασίας, τις κοινοποιεί στην Επιτροπή, καθώς και τους λόγους διατήρησής τους.

[...]

6. Η Επιτροπή, εντός έξι μηνών από την κοινοποίηση, εγκρίνει ή απορρίπτει τις εν λόγω εθνικές διατάξεις, αφού εξακριβώσει εάν αποτελούν ή όχι μέσο αυθαιρέτων διακρίσεων ή συγκεκριμένου περιορισμού του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών, και εάν συνιστούν ή όχι εμπόδιο στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.

Εάν η Επιτροπή δεν αποφασίσει εντός αυτής της περιόδου, οι εθνικές διατάξεις, περί των οποίων οι παράγραφοι 4 [...], λογίζονται ότι έχουν εγκριθεί.

Εάν η πολυπλοκότητα του αντικειμένου το δικαιολογεί και δεν υπάρχει κίνδυνος για την υγεία του ανθρώπου, η Επιτροπή μπορεί να ειδοποιήσει το συγκεκριμένο κράτος μέλος ότι η περίοδος η αναφερόμενη στην παρούσα παράγραφο μπορεί να παραταθεί μέχρι ένα εξάμηνο.».

Η οδηγία

- (3) Η οδηγία θεσπίζει κανόνες για την ασφάλεια των παιχνιδιών και την ελεύθερη κυκλοφορία τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με το άρθρο 54, τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ εθνικές διατάξεις που συμμορφώνονται με την εν λόγω οδηγία μέχρι τις 20 Ιανουαρίου 2011 και τις εφαρμόζουν από τις 20 Ιουλίου 2011. Το μέρος III του παραρτήματος II της οδηγίας θα εφαρμοστεί από τις 20 Ιουλίου 2013.
- (4) Η οδηγία περιλαμβάνει, στο παράρτημα II μέρος III σημείο 8, ειδικές τιμές για τις νιτροζαμίνες και τις νιτροζώσιμες ουσίες. Οι εν λόγω ουσίες απαγορεύεται να χρησιμοποιούνται στα παιχνίδια που προορίζονται για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών ή σε άλλα παιχνίδια που προορίζονται να μπαίνουν στο στόμα, εάν η μετανάστευση ουσιών ισούται με ή υπερβαίνει τα 0,05 mg/kg για νιτροζαμίνες και το 1 mg/kg για νιτροζώσιμες ουσίες. Το σημείο 13 του μέρους III του παραρτήματος II της οδηγίας περιλαμβάνει ειδικά όρια μετανάστευσης για διάφορα στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων του μολύβδου, του αρσενικού, του υδραργύρου, του βορίου και του αντιμόνιου. Υφίστανται τρία διαφορετικά όρια μετανάστευσης, ανάλογα με τον τύπο του υλικού του παιχνιδιού: ξηρό, εύθρυπτο, με μορφή σκόνης ή εύκαμπτο υλικό παιχνιδιού, υγρό ή κολλώδες υλικό παιχνιδιού και υλικό παιχνιδιού που απομακρύνεται με ξύσιμο. Δεν πρέπει να σημειώνεται υπέρβαση των ακόλουθων ορίων μετανάστευσης: 13,5, 3,4 και 160 mg/kg για τον μόλυβδο, 3,8, 0,9 και 47 mg/kg για το αρσενικό, 7,5, 1,9 και 94 mg/kg για τον υδράργυρο, 4 500, 1 125 και 56 000 mg/kg για το βάριο και 45, 11,3 και 560 mg/kg για το αντιμόνιο.

Οι γερμανικές εθνικές διατάξεις

- (5) Το γερμανικό διάταγμα για τα καταναλωτικά αγαθά (Bedarfsgegenständeverordnung) θεσπίζει απαιτήσεις για τις νιτροζαμίνες και τις νιτροζώσιμες ουσίες. Οι εν λόγω διατάξεις εγκρίθηκαν το 2008, στο πλαίσιο της απουσίας ειδικών διατάξεων της ΕΕ σχετικά με τις νιτροζαμίνες και τις νιτροζώσιμες ουσίες στα παιχνίδια. Το διάταγμα για τα καταναλωτικά αγαθά (Bedarfsgegenständeverordnung) απαιτεί για

(¹) ΕΕ L 170 της 30.6.2009, σ. 1.

τις νιτροζαμίνες και τις νιτροζώσιμες ουσίες στα παιχνίδια που είναι κατασκευασμένα από φυσικό ή συνθετικό ελαστικό και απευθύνονται σε παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών και προορίζονται ή είναι πιθανό να τοποθετηθούν στο στόμα, το επίπεδο ποσότητας που απελευθερώνεται ως αποτέλεσμα μετανάστευσης να είναι τόσο μικρό ώστε να μην είναι εργαστηριακά ανιχνεύσιμο. Το προαναφερθέν διάταγμα απαιτεί πλέον η ποσότητα μετανάστευσης νιτροζαμινών και νιτροζώσιμων ουσιών να βρίσκεται κάτω του 0,01 mg/kg για τις νιτροζαμίνες και κάτω του 0,1 mg/kg για τις νιτροζώσιμες ουσίες. Οι αναλυτικές διατάξεις σχετικά με τις νιτροζαμίνες και τις νιτροζώσιμες ουσίες περιλαμβάνονται στο παράρτημα 4 σημείο 1.β και στο παράρτημα 10 σημείο 6 του διατάγματος για τα καταναλωτικά αγαθά (Bedarfsgegenstandsverordnung), που δημοσιεύτηκε στις 23 Δεκεμβρίου 1997 και τροποποιήθηκε πρόσφατα με το διάταγμα της 6ης Μαρτίου 2007.

- (6) Το δεύτερο διάταγμα για την ασφάλεια εξοπλισμού και προϊόντων (Verordnung über die Sicherheit von Spielzeug — 2. GPSGV) αφορά ειδικότερα τα ακόλουθα στοιχεία: μόλυβδος, αρσενικό, υδράργυρος, βάριο και αντιμόνιο. Οι οριακές τιμές για τα προαναφερθέντα στοιχεία που περιέχονται στο δεύτερο διάταγμα για την ασφάλεια εξοπλισμού και προϊόντων (Verordnung über die Sicherheit von Spielzeug — 2. GPSGV) είναι οι τιμές που προβλέπονται στην οδηγία 88/378/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 1988, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών⁽¹⁾. Τα εν λόγω όρια εφαρμόζονται στην ΕΕ από το 1990. Η μέγιστη ημερήσια βιοδιαθεσιμότητα είναι 0,7 μg για τον μόλυβδο, 0,1 μg για το αρσενικό, 0,5 μg για τον υδράργυρο, 25,0 μg για το βάριο και 0,2 μg για το αντιμόνιο. Οι αναλυτικές διατάξεις σχετικά με τα παραπάνω στοιχεία καθορίζονται στο άρθρο 2 του δεύτερου διατάγματος για την ασφάλεια εξοπλισμού και προϊόντων (Verordnung über die Sicherheit von Spielzeug — 2. GPSGV).

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (7) Με μια πρώτη επιστολή του Ομοσπονδιακού της Υπουργείου Οικονομικών Υποθέσεων και Τεχνολογίας, που παρελήφθη στις 20 Ιανουαρίου 2011, η γερμανική ομοσπονδιακή κυβέρνηση ζήτησε από την Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ, την άδεια να διατηρήσει τις υφιστάμενες διατάξεις που προβλέπονται στη γερμανική νομοθεσία για τα πέντε στοιχεία: μόλυβδος, αρσενικό, υδράργυρος, βάριο, αντιμόνιο, καθώς επίσης και για τις νιτροζαμίνες και νιτροζώσιμες ουσίες που απελευθερώνονται από το υλικό του παιχνιδιού, πέραν της ημερομηνίας έναρξης ισχύος του παραρτήματος II μέρος III της οδηγίας. Μια πλήρης αιτιολόγηση του αιτήματος στάλθηκε από τη γερμανική ομοσπονδιακή κυβέρνηση με επιστολή από το γραφείο του Μόνιμου Αντιπροσώπου της, με ημερομηνία 2 Μαρτίου 2011. Η αναλυτική αιτιολόγηση περιελάμβανε διάφορα παραρτήματα, συμπεριλαμβανομένων επιστημονικών μελετών σχετικά με την αξιολόγηση των επιπτώσεων στην υγεία, των προαναφερθεισών ουσιών που πραγματοποιήθηκαν από το Bundesinstitut für Risikobewertung (στο εξής «BfR») τον Ιανουάριο του 2011.
- (8) Η Επιτροπή επιβεβαίωσε την παραλαβή του αιτήματος με επιστολές με ημερομηνία 24 Φεβρουαρίου 2011 και

14 Μαρτίου 2011 και έθεσε ως προθεσμία για την απάντησή της την 5η Σεπτεμβρίου 2011, σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 6 της ΣΛΕΕ.

- (9) Με επιστολή που απέστειλε στις 24 Ιουνίου 2011, η Επιτροπή ενημέρωσε τα άλλα κράτη μέλη σχετικά με την κοινοποίηση που έλαβε από τη γερμανική ομοσπονδιακή κυβέρνηση. Η Επιτροπή δημοσίευσε, επίσης, ανακοίνωση σχετικά με την κοινοποίηση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*⁽²⁾, ώστε τα υπόλοιπα ενδιαφερόμενα μέρη να λάβουν γνώση των εθνικών διατάξεων που η γερμανική ομοσπονδιακή κυβέρνηση προτίθεται να διατηρήσει σε ισχύ, καθώς και των λόγων που επικαλέστηκε για τον σκοπό αυτό.
- (10) Η Επιτροπή έλαβε σχόλια από την Τσεχική Δημοκρατία, την Πολωνία, τη Σουηδία και αρκετά ενδιαφερόμενα μέρη.
- (11) Η Τσεχική Δημοκρατία θεωρεί ότι τα μέτρα που κοινοποίησε η Γερμανία αποτελούν φραγμό για το εμπόριο, διότι θα εμποδίσουν τους οικονομικούς φορείς που συμμορφώνονται με την οδηγία να διαθέσουν τα παιχνίδια τους στη γερμανική αγορά. Οι τσεχικές αρχές υποστηρίζουν ένα υψηλότερο επίπεδο προστασίας για τα παιδιά από τις επικίνδυνες χημικές ουσίες, έχουν όμως την άποψη ότι τέτοιου είδους μέτρα θα πρέπει να λαμβάνονται σε ευρωπαϊκό επίπεδο, μέσα στο πλαίσιο της οδηγίας.
- (12) Η Πολωνία πιστεύει ότι τα γερμανικά μέτρα αποτελούν εμπόδιο για την ελεύθερη κυκλοφορία των παιχνιδιών μέσα στην ΕΕ και είναι, συνεπώς, απαράδεκτα. Η Πολωνία έχει την άποψη ότι ένα κράτος μέλος δεν μπορεί, μονομερώς, να διατηρεί διαφορετικές απαιτήσεις ασφάλειας και να δημιουργεί εμπόδια στη λειτουργία της αγοράς παιχνιδιών.
- (13) Η Σουηδία θεωρεί ότι οι αιτιολογήσεις της Γερμανίας είναι πειστικές και υποστηρίζει το αίτημα.
- (14) Με επιστολή της στην Επιτροπή, η Toy Industries of Europe, η Ευρωπαϊκή Ένωση Κατασκευαστών Γραφικής Ύλης, η γαλλική Ένωση Κατασκευαστών Παιχνιδιών και το European Balloons Council συμμερίζονται τις ίδιες ανησυχίες ως προς τα εμπόδια που θα προκαλέσουν τα γερμανικά μέτρα στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς παιχνιδιών, σε περίπτωση που γίνουν δεκτά.
- (15) Με την απόφασή της, της 4ης Αυγούστου 2011⁽³⁾, η Επιτροπή ενημέρωσε τη γερμανική ομοσπονδιακή κυβέρνηση ότι, σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 6 τρίτο εδάφιο της ΣΛΕΕ, η περίοδος των 6 μηνών που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο για την έγκριση ή απόρριψη των εθνικών διατάξεων που αφορούν τα πέντε στοιχεία: (μόλυβδος, αρσενικό, υδράργυρος, βάριο και αντιμόνιο, καθώς επίσης και τις νιτροζαμίνες και τις νιτροζώσιμες ουσίες), που κοινοποιήθηκε από τη Γερμανία στις 2 Μαρτίου 2011, σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 4 παρατείνεται έως τις 5 Μαρτίου 2012.

⁽²⁾ ΕΕ C 159 της 28.5.2011, σ. 23.

⁽³⁾ Απόφαση 2011/510/ΕΕ της Επιτροπής, της 4ης Αυγούστου 2011, για την παράταση της περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 114 παράγραφος 6 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης αναφορικά με τις εθνικές διατάξεις για τη διατήρηση των οριακών τιμών για τον μόλυβδο, το βάριο, το αρσενικό, το αντιμόνιο, τον υδράργυρο και τις νιτροζαμίνες και νιτροζώσιμες ουσίες σε παιχνίδια που κοινοποιήθηκαν από τη Γερμανία σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 4 (ΕΕ L 214 της 19.8.2011, σ. 15).

⁽¹⁾ ΕΕ L 187 της 16.7.1988, σ. 1.

ΕΚΤΙΜΗΣΗ

Παραδεκτό

(16) Η Επιτροπή έκρινε, στην απόφασή της 4ης Αυγούστου 2011, ότι η αίτηση που υποβλήθηκε από τη Γερμανία με σκοπό την επίτευξη έγκρισης διατήρησης των εθνικών της διατάξεων σχετικά με τα πέντε στοιχεία: μόλυβδος, αρσενικό, υδράργυρος, βάριο και αντιμόνιο, καθώς επίσης και τις νιτροζαμίνες και νιτροζώσιμες ουσίες είναι παραδεκτή.

Αξιολόγηση του αιτήματος

(17) Σύμφωνα με το άρθρο 114 της Συνθήκης ΕΚ, η Επιτροπή οφείλει να διασφαλίσει ότι πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις που παρέχουν σε ένα κράτος μέλος τη δυνατότητα να εκμεταλλευτεί τις δυνατότητες παρέκκλισης που προβλέπονται από το εν λόγω άρθρο. Η Επιτροπή πρέπει να επαληθεύσει αν οι διατάξεις που κοινοποιήθηκαν δικαιολογούνται από τις επιτακτικές ανάγκες που προβλέπονται στο άρθρο 36 ή έχουν σχέση με την προστασία του περιβάλλοντος ή του χώρου εργασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή πρέπει να επαληθεύσει αν τα μέτρα αυτά, εφόσον δικαιολογούνται, δεν συνιστούν μέσο αυθαίρετων διακρίσεων ή συγκεκριμένου περιορισμού του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών και δεν αποτελούν εμπόδιο στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.

(18) Η γερμανική ομοσπονδιακή κυβέρνηση έχει βασίσει το αίτημά της στην ανάγκη προστασίας της ανθρώπινης υγείας. Προς επίρρωση του αιτήματος αυτού, οι γερμανικές αρχές παρείχαν λεπτομερή αιτιολόγηση, συμπεριλαμβανομένων επιστημονικών μελετών για την αξιολόγηση των εν λόγω ουσιών ως προς τους κινδύνους για την υγεία από το BfR.

Αιτιολόγηση βάσει επιτακτικών αναγκών

Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

(19) Οι οριακές τιμές για το αρσενικό, τον μόλυβδο, το αντιμόνιο, το βάριο και τον υδράργυρο που περιέχονται στο δεύτερο διάταγμα για την ασφάλεια εξοπλισμού και προϊόντων (Verordnung über die Sicherheit von Spielzeug — 2. GPSGV) είναι οι τιμές που προβλέπονται στην οδηγία 88/378/ΕΟΚ και εφαρμόζονται στην ΕΕ από το 1990. Οι εν λόγω οριακές τιμές θεσπίστηκαν βάσει των επιστημονικών στοιχείων που ήταν διαθέσιμα την εποχή εκείνη, συγκεκριμένα την επιστημονική γνώμη της επιστημονικής συμβουλευτικής επιτροπής για την εξέταση της τοξικότητας και οικοτοξικότητας των χημικών ενώσεων του 1985, με τίτλο 12964(EN), κεφάλαιο «Χημικές ιδιότητες των παιχνιδιών». Για τον καθορισμό των οριακών τιμών χρησιμοποιήθηκε ως βάση η κατ' εκτίμηση πρόσληψη από τα τρόφιμα για τους ενήλικες. Έγινε η υπόθεση ότι τα παιδιά, με κατ' εκτίμηση σωματικό βάρος έως και 12 kg, θα είχαν πρόσληψη το 50 % κατ' ανώτατο όριο της πρόσληψης για τους ενήλικες και ότι η διαρροή από τα παιχνίδια δεν θα αντιπροσώπευε πάνω από το 10 % της ημερήσιας πρόσληψης.

(20) Η οδηγία εκδόθηκε το 2009 και αντικατέστησε την οδηγία 88/378/ΕΟΚ· με αυτήν εκσυγχρονίστηκε το εφαρμοστέο στις χημικές ενώσεις νομικό πλαίσιο, λαμβάνοντας υπόψη τα τελευταία επιστημονικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα εκείνη την εποχή.

(21) Οι οριακές τιμές για το αρσενικό, τον μόλυβδο, το αντιμόνιο, το βάριο και τον υδράργυρο που καθορίζονται στην οδηγία υπολογίζονται ως εξής: βάσει των συστάσεων του ολλανδικού Εθνικού Ινστιτούτου Δημόσιας Υγείας και Περιβάλλοντος (RIVM), οι οποίες περιλαμβάνονταν στην έκθεσή του του 2008 με τίτλο «Χημικές ουσίες στα παιχνίδια. Γενική μεθοδολογία για την αξιολόγηση της χημικής ασφάλειας των παιχνιδιών, με έμφαση στα στοιχεία», η έκθεση των παιδιών στις χημικές ουσίες που περιέχονται στα παιχνίδια δεν μπορεί να υπερβεί ένα ορισμένο όριο, καλούμενο «ανεκτή ημερήσια πρόσληψη». Επειδή τα παιδιά εκτίθενται σε χημικές ουσίες μέσω πηγών άλλων από τα παιχνίδια, μόνο ένα ποσοστό της ανεκτής ημερήσιας πρόσληψης θα πρέπει να οφείλεται στα παιχνίδια. Η επιστημονική επιτροπή για την τοξικότητα, την οικοτοξικότητα και το περιβάλλον (CSTEE), στην έκθεσή της του 2004, πρότεινε να αποδίδεται στα παιχνίδια μέγιστο ποσοστό 10 % της ανεκτής ημερήσιας πρόσληψης. Ωστόσο, για ιδιαίτερα τοξικές ουσίες (για παράδειγμα, αρσενικό, μόλυβδο, υδράργυρο), ο νομοθέτης αποφάσισε ότι η συνιστώμενη κατανομή δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το 5 % της ανεκτής ημερήσιας πρόσληψης, ώστε να εξασφαλίζεται ότι θα είναι παρόντα μόνο ίχνη που είναι συμβατά με την ορδή παρασκευαστική πρακτική. Για να υπάρξουν οριακές τιμές, το ανώτατο ποσοστό της ανεκτής ημερήσιας πρόσληψης θα πολλαπλασιαστεί με το βάρος ενός παιδιού, κατ' εκτίμηση 7,5 kg, και θα διαιρεθεί με την ποσότητα του από του στόματος προσληφθέντος υλικού, εκτιμώμενου από το RIVM σε 8 mg υλικού του παιχνιδιού ημερησίως όταν πρόκειται για υλικό που απομακρύνεται με ξύσιμο, 100 mg για εύθρυπτο υλικό παιχνιδιού και 400 mg για υγρό ή κολλώδες υλικό παιχνιδιού. Αυτά τα όρια απορρόφησης υποστηρίχθηκαν από την επιστημονική επιτροπή για την υγεία και τους περιβαλλοντικούς κινδύνους (SCHER), στη γνώμη της με τίτλο «Risks from organic CMR substances in toys» (Κίνδυνοι από οργανικές ουσίες CMR σε παιχνίδια) που εκδόθηκε στις 18 Μαΐου 2010. Δεδομένου ότι οι ανεκτές ημερήσιες προσλήψεις καθορίζονται βάσει επιστημονικών μελετών και η επιστήμη εξελίσσεται, ο νομοθέτης έχει προβλέψει τη δυνατότητα να τροποποιηθούν αυτές οι οριακές τιμές με νέα επιστημονικά στοιχεία.

(22) Η οδηγία καθορίζει όρια μεταναστεύσεων, ενώ η Γερμανία θέλει να διατηρήσει εθνικές τιμές που εκφράζονται σε βιοδιαθεσιμότητα. Η βιοδιαθεσιμότητα ορίζεται ως η ποσότητα των χημικών που εξέρχονται από ένα παιχνίδι αλλά δεν απορροφώνται, κατ' ανάγκη, από το ανθρώπινο σώμα. Η μετανάστευση ορίζεται ως η ποσότητα των χημικών που εξέρχεται από ένα παιχνίδι και απορροφάται από τον ανθρώπινο οργανισμό. Η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι τα όρια της βιοδιαθεσιμότητας που καθορίστηκαν το 1990 μετατράπηκαν σε όρια μετανάστευσης στο πρότυπο EN 71-3 για τη μετανάστευση ορισμένων στοιχείων. Ωστόσο, οι υπολογισμοί που έγιναν για τον σκοπό αυτής της μεταφοράς ήταν κατά προσέγγιση. Οι ανεκτές ημερήσιες προσλήψεις που χρησιμοποιήθηκαν βασίζονται στις συστάσεις του 1985. Έγινε η

παραδοχή ημερήσιας πρόσληψης 8 mg υλικού παιχνιδιού, ενώ έγιναν και προσαρμογές ώστε να ελαχιστοποιηθεί η έκθεση των παιδιών στα τοξικά στοιχεία —για παράδειγμα μειώθηκε το όριο μετανάστευσης για το βάριο— και να εξασφαλιστεί το εφικτό των αναλύσεων —για παράδειγμα, αυξήθηκε το όριο μετανάστευσης για το αντιμόνιο και το αρσενικό.

(23) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι τα πρότυπα δεν είναι υποχρεωτικά, αλλά χρησιμοποιούνται σε εθελοντική βάση από τη βιομηχανία στο πλαίσιο των διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης που ορίζονται στη νομοθεσία. Επιπλέον, το πρότυπο EN 71-3 αναθεωρείται επί του παρόντος, ώστε να αποτελέσει τεκμήριο συμμόρφωσης με τις νέες οριακές τιμές που προβλέπονται στην οδηγία.

(24) Συμπερασματικά, κατά τον καθορισμό των οριακών τιμών στο πλαίσιο της οδηγίας και του προτύπου EN 71-3 ελήφθησαν υπόψη διάφορα επιστημονικά στοιχεία. Οι οριακές τιμές της οδηγίας βασίζονται σε μια συνεπή και διαφανή επιστημονικοτοξικολογική προσέγγιση, ώστε να υπάρχει εγγυημένη ασφάλεια και, συνεπώς, μπορούν να θεωρηθούν καταλληλότερες.

Αρσενικό — γενικές πληροφορίες

(25) Το αρσενικό είναι μέταλλο που απαντά στη φύση στον φλοιό της γης. Υπάρχει σε ανόργανες και πολλές οργανικές μορφές που διαφέρουν όχι μόνο ως προς τις φυσικές και χημικές ιδιότητές τους αλλά και ως προς την παρουσία και την τοξικότητά τους. Δραστηριότητες όπως η εκμετάλλευση μεταλλείων, η αποτέφρωση των αποβλήτων, η διατήρηση των δασών είναι βασικές πηγές αρσενικού (As) στο περιβάλλον. Το πόσιμο νερό και τα τρόφιμα (ιδίως τα θαλασσινά) είναι η κύρια πηγή της ανθρώπινης έκθεσης σε αρσενικό. Στα παιχνίδια μπορούν να βρεθούν ίχνη αρσενικού λόγω της χρήσης φυσικών πρώτων υλών που έχουν επιμολυνθεί με φυσικό τρόπο. Το αρσενικό είναι ιδιαίτερα τοξικό για τον άνθρωπο και μπορεί να προσβάλει το κεντρικό νευρικό σύστημα και να οδηγήσει σε έκπτωση των γνωστικών λειτουργιών. Η αυξημένη χρόνια πρόσληψη ανόργανου αρσενικού ενδέχεται να επάγει καρκινογένεση.

(26) Τα όρια μετανάστευσης για το αρσενικό στην οδηγία βασίζονται στην ανεκτή ημερήσια πρόσληψη που έχει καθοριστεί από τη μεικτή επιτροπή εμπειρογνομόνων του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών και της Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας για τα πρόσθετα τροφίμων (JECFA) το 1989, όπως συνέστησε το RIVM.

Η θέση της γερμανικής ομοσπονδιακής κυβέρνησης

(27) Προς επίρρωση του αιτήματός τους, οι γερμανικές αρχές αναφέρουν τη μελέτη της EFSA του 2009 ⁽¹⁾ στην οποία

παρέχεται μια εκτίμηση για τα αποτελέσματα του αρσενικού στην υγεία. Στη γνώμη της η EFSA αναφέρει ότι η ανεκτή ημερήσια πρόσληψη που καθόρισε η JECFA το 1989 δεν είναι πλέον σωστή. Επιπλέον, η EFSA κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν μπορεί να καθοριστεί ανεκτή ημερήσια πρόσληψη λόγω επιστημονικών αβεβαιοτήτων.

(28) Οι γερμανικές αρχές επεσήμαναν ότι η EFSA συνιστά να μειωθεί όσο το δυνατόν περισσότερο η έκθεση στο αρσενικό, ενώ οι οριακές τιμές για το αρσενικό σε υλικά που απομακρύνονται με ξύσιμο, στην οδηγία, αυξήθηκαν σε σχέση με τα όρια που περιέχονται στο πρότυπο EN 71-3.

(29) Επίσης, η Γερμανία υπογραμμίζει ότι τα παιχνίδια είναι η πιο σημαντική συμβολή μετά τα τρόφιμα στη συνολική έκθεση των παιδιών στο αρσενικό.

(30) Συμπερασματικά, η Γερμανία ζητά να διατηρηθούν τα εθνικά όρια για το αρσενικό.

Αξιολόγηση της θέσης της γερμανικής ομοσπονδιακής κυβέρνησης

(31) Η Επιτροπή έλαβε γνώση της μελέτης της EFSA του 2009 για το αρσενικό και τη θεώρησε ως νέο επιστημονικό στοιχείο που θα μπορούσε να αποτελέσει αφορμή για αναθεώρηση των οριακών τιμών του αρσενικού. Η μελέτη εστάλη στην επιτροπή SCHER. Η SCHER σημειώνει στη γνώμη της ⁽²⁾ ότι η EFSA δεν κατέληξε σε ανεκτή ημερήσια πρόσληψη, αλλά χρησιμοποίησε μια τιμή βάσει εκτίμησης κινδύνου. Η SCHER είχε αποφανθεί, σε προηγούμενες γνώμες ⁽³⁾, ότι το «αρσενικό εμφανίζει μια μη γραμμική σχέση δόσης-απόκρισης ως προς τον καρκίνο». Χρησιμοποιώντας το ισχύον νόμιμο όριο για το πόσιμο νερό (10 μg/L) και την έκθεση από τα τρόφιμα που έχει ορίσει η EFSA για τον μέσο καταναλωτή, η SCHER συμπεραίνει ότι η ημερήσια έκθεση για τον άνθρωπο στο αρσενικό είναι περίπου 1 μg/kg σωματικού βάρους/ημέρα και δεν αυξάνει την επίπτωση όγκου. Η τιμή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ρεαλιστική ανεκτή ημερήσια πρόσληψη, ενώ η έκθεση των παιδιών μέσω των παιχνιδιών δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το 10 %.

(32) Η τιμή στην οποία κατέληξε η SCHER αντιστοιχεί στην ανεκτή ημερήσια πρόσληψη που συνέστησε το RIVM και η οποία χρησιμοποιήθηκε στην οδηγία για τον υπολογισμό της μετανάστευσης του αρσενικού από τα παιχνίδια. Συνεπώς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι οριακές τιμές για το αρσενικό δεν θα πρέπει να τροποποιηθούν, αφού δεν έχει καθοριστεί νέα τιμή ανεκτής πρόσληψης, η οποία θα μπορούσε να θέσει υπό αμφισβήτηση το ύψος της προστασίας που παρέχει η οδηγία.

(33) Επιπλέον, η Επιτροπή θα ήθελε να τονίσει ότι οι γερμανικές αρχές δικαιολόγησαν το αίτημά τους για τη διατήρηση εθνικών επιπέδων για το αρσενικό επικαλούμενες το φάσμα των δόσεων ημερήσιας πρόσληψης που αναφέρει η EFSA στη μελέτη της το 2009. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι τα κοινοποιηθέντα μέτρα δεν φαίνεται να είναι συνεπή με την αιτιολόγηση αυτή. Τα κοινοποιηθέντα όρια προέρχονται από τις

⁽¹⁾ EFSA Journal 2009· 7(10):1351.

⁽²⁾ SCHER, «Evaluation of the Migration Limits for Chemical Elements in Toys» («Αξιολόγηση των ορίων μετανάστευσης για χημικά στοιχεία στα παιχνίδια»), εγκρίθηκε την 1η Ιουλίου 2010.

⁽³⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε για την παρέκκλιση της Ιταλίας για το αρσενικό στο πόσιμο νερό (SCHER 2010 c).

κατ' εκτίμηση προσλήψεις από τα τρόφιμα που διαμορφώθηκαν το 1985 και όχι από τις δόσεις που συνέστησε η EFSA το 2009.

- (34) Οι γερμανικές αρχές δήλωσαν ότι τα όρια για το αρσενικό στα υλικά που απομακρύνονται με ξύσιμο (47 mg/kg υλικού) αυξήθηκαν σε σχέση με τα όρια που προβλέπει το πρότυπο EN 71-3.
- (35) Η Επιτροπή εκτιμά ότι ελήφθησαν υπόψη διάφορα επιστημονικά στοιχεία για τον καθορισμό των ορίων στην οδηγία και στο πρότυπο EN 71-3. Οι οριακές τιμές της οδηγίας βασίζονται σε μια συνεπή και διαφανή επιστημονικοτοξικολογική προσέγγιση ώστε να υπάρχει εγγυημένη ασφάλεια και, συνεπώς, μπορούν να θεωρηθούν καταλληλότερες.
- (36) Τα όρια της μετανάστευσης για το αρσενικό σε υλικό παιχνιδιών που απομακρύνεται με το ξύσιμο βασίζονται στην ανεκτή ημερήσια πρόσληψη που συνέστησε το RIVM το 2007 και στην παραδοχή ότι η συμβολή από τα παιχνίδια δεν υπερβαίνει το 5 %. Το ποσοστό αυτό πολλαπλασιάστηκε με το κατ' εκτίμηση βάρος ενός παιδιού (7,5 kg) και διαιρέθηκε με την κατ' εκτίμηση ποσότητα ενός υλικού παιχνιδιού από κατάποση (8 mg/kg για υλικά που απομακρύνονται με το ξύσιμο). Τα όρια μετανάστευσης για το αρσενικό στο πρότυπο EN 71-3 προήλθαν από τα όρια βιοδιαθεσιμότητας που προβλέπει η οδηγία 88/378/ΕΟΚ, βάσει των κατ' εκτίμηση προσλήψεων από τα τρόφιμα που καθορίστηκαν το 1985. Η μέθοδος υπολογισμού που εφαρμόστηκε δεν έλαβε υπόψη της το βάρος του παιδιού ούτε τις διαφορές μεταξύ των υλικών παιχνιδιών, όπως συνέβη στην οδηγία. Συνεπώς, η Επιτροπή θεωρεί ότι οι οριακές τιμές που προβλέπει η οδηγία είναι καταλληλότερες.
- (37) Στη συνέχεια, η Γερμανία υπογραμμίζει ότι τα παιχνίδια είναι η πιο σημαντική συμβολή μετά τα τρόφιμα στη συνολική έκθεση των παιδιών στο αρσενικό. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι, βάσει των διαθέσιμων επιστημονικών δεδομένων⁽¹⁾, τα πατώματα και το επεξεργασμένο ξύλο αποτελούν την πιο σημαντική συμβολή, μετά τα τρόφιμα, στη συνολική έκθεση των παιδιών στο αρσενικό. Ωστόσο, ανεξάρτητα από το ποια είναι η πραγματική συμβολή του κάθε παράγοντα στη συνολική έκθεση, ο νομοθέτης θεώρησε ότι η συμβολή από τα παιχνίδια δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το 5 % της συνολικής έκθεσης, ώστε να υπάρχει εγγυημένη ασφάλεια.
- (38) Υπό το φως των ανωτέρω, η Επιτροπή έχει τη γνώμη ότι τα μέτρα που κοινοποίησε η Γερμανία ως προς το αρσενικό δεν μπορούν να θεωρηθούν δικαιολογημένα λόγω επιτακτικής ανάγκης για προστασία της ανθρώπινης υγείας.

Αντιμόνιο — γενικές πληροφορίες

- (39) Το αντιμόνιο είναι ένα χημικό στοιχείο που απαντά και ως μέταλλο και ως αμέταλλο. Το αντιμόνιο απαντά στη φύση,

αλλά εισέρχεται και στο περιβάλλον μέσω διαφόρων βιομηχανικών εφαρμογών. Το αντιμόνιο χρησιμοποιείται για την κατασκευή ορισμένων ειδών ημιαγωγών, όπως οι δίοδοι και οι ανιχνευτές υπερύθρων. Κράματα αντιμονίου χρησιμοποιούνται επίσης στις μπαταρίες, σε μέταλλα με χαμηλό συντελεστή τριβής, σε επενδύσεις ειδών μετάλλου και καλωδίων, μεταξύ άλλων. Οι ενώσεις του αντιμονίου χρησιμοποιούνται για πυρίμαχα υλικά και βαφές. Η εισπνοή αντιμονίου μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό στα μάτια, το δέρμα και τους πνεύμονες. Παρατεταμένη έκθεση μπορεί να προκαλέσει νόσους των πνευμόνων, καρδιακά προβλήματα, διάρροια, σοβαρούς εμέτους και έλκη. Στα παιχνίδια το αντιμόνιο μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως επιβραδυντικό φλόγας.

Η θέση της γερμανικής ομοσπονδιακής κυβέρνησης

- (40) Οι γερμανικές αρχές παρατήρησαν ότι αυξήθηκαν οι οριακές τιμές για το αντιμόνιο στα υλικά παιχνιδιών που απομακρύνονται με το ξύσιμο, όπως προβλέπονται στην οδηγία, σε σύγκριση με τα όρια που περιέχονται στο πρότυπο EN 71-3. Αν και η Γερμανία συμφωνεί ότι δεν αναμένονται δυσμενείς συνέπειες για την ανθρώπινη υγεία από τα όρια που προβλέπει η οδηγία, η αύξηση αυτή θεωρείται περιττή. Συνεπώς, η Γερμανία ζητά να διατηρηθούν τα εθνικά όρια.

Αξιολόγηση της θέσης της γερμανικής ομοσπονδιακής κυβέρνησης

- (41) Όπως αναφέρθηκε προηγουμένως, η Επιτροπή εκτιμά ότι οι οριακές τιμές της οδηγίας είναι καταλληλότερες, αφού βασίζονται σε μια συνεπή και διαφανή επιστημονικοτοξικολογική προσέγγιση για να υπάρχει εγγυημένη ασφάλεια.
- (42) Τα όρια της μετανάστευσης για το αντιμόνιο σε υλικό παιχνιδιών που απομακρύνεται με το ξύσιμο βασίζονται στην ανεκτή ημερήσια πρόσληψη που συνέστησε η ΠΟΥ⁽²⁾ το 2003 και συστήθηκαν από το RIVM το 2007, καθώς και στην παραδοχή ότι η συμβολή από τα παιχνίδια δεν πρέπει να υπερβαίνει το 10 %. Το ποσοστό αυτό πολλαπλασιάστηκε με το κατ' εκτίμηση βάρος ενός παιδιού (7,5 kg) και διαιρέθηκε με την κατ' εκτίμηση ποσότητα ενός υλικού παιχνιδιού από κατάποση 8 mg/kg για υλικά που απομακρύνονται με το ξύσιμο). Τα όρια μετανάστευσης για το αντιμόνιο στο πρότυπο EN 71-3 προήλθαν από τα όρια βιοδιαθεσιμότητας που προβλέπει η οδηγία 88/378/ΕΟΚ, βάσει των κατ' εκτίμηση προσλήψεων από τα τρόφιμα που καθορίστηκαν το 1985. Η μέθοδος υπολογισμού που εφαρμόστηκε δεν έλαβε υπόψη της το βάρος του παιδιού ούτε τις διαφορές μεταξύ των υλικών παιχνιδιών, όπως συνέβη στην οδηγία. Συνεπώς, η Επιτροπή θεωρεί ότι οι οριακές τιμές που προβλέπει η οδηγία είναι καταλληλότερες.

- (43) Επιπροσθέτως, η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι η Γερμανία, στα επιχειρήματα που προέβαλε, παραδέχεται ότι δεν αναμένεται δυσμενής συνέπεια για την ανθρώπινη υγεία από τις οριακές τιμές για το αντιμόνιο που προβλέπει η οδηγία. Η Επιτροπή επισημαίνει, επιπλέον, ότι η Γερμανία δεν παρείχε αποδείξεις

⁽¹⁾ RIVM, Agency for toxic substances and Disease Registry (ATSDR) 2007.

⁽²⁾ ΠΟΥ (2003) Το αντιμόνιο στο πόσιμο νερό.

για το ότι η οδηγία δεν προσφέρει επαρκές επίπεδο προστασίας τα παιδιά ούτε ότι τα γερμανικά μέτρα εξασφαλίζουν υψηλότερο επίπεδο προστασίας.

- (44) Υπό το φως των ανωτέρω, η Επιτροπή έχει τη γνώμη ότι τα μέτρα που κοινοποίησε η Γερμανία ως προς το αντιμόνιο δεν μπορούν να δικαιολογηθούν βάσει της επιτακτικής ανάγκης για προστασία της ανθρώπινης υγείας.

Βάριο — γενικές πληροφορίες

- (45) Το βάριο υπάρχει στον φλοιό της γης, κυρίως υπό τη μορφή θεικού και ανθρακικού βορίου. Οι δύο αυτές μορφές είναι αδιάλυτες στο νερό. Ωστόσο, άλλα άλατα του βαρίου, όπως το χλωριούχο και το νιτρικό, διαλύονται εύκολα στο νερό. Το βάριο υπάρχει στα επιφανειακά ύδατα και στο πόσιμο νερό (φυσική παρουσία). Η περιεκτικότητα του πόσιμου νερού σε βάριο εξαρτάται από τις τοπικές γεωχημικές συνθήκες. Και τα τρόφιμα περιέχουν βάριο. Η από του στόματος λήψη βαρίου μπορεί να προκαλέσει αυξημένη πίεση, ερεθισμό του στομάχου και μυϊκή αδυναμία, βλάβη στο ήπαρ, τους νεφρούς, την καρδιά και τον σπλήνα. Το βάριο έχει λίγες βιομηχανικές εφαρμογές. Δεδομένου ότι απαντά στη φύση, ίχνη βαρίου βρίσκονται στα παιχνίδια όταν αυτά κατασκευάζονται από φυσικά υλικά.

Η θέση της γερμανικής ομοσπονδιακής κυβέρνησης

- (46) Οι γερμανικές αρχές εκτιμούν ότι υπάρχουν αβεβαιότητες ως προς την ανεκτή ημερήσια πρόσληψη που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό των ορίων μετανάστευσης για το βάριο στην οδηγία. Το RIVM χρησιμοποίησε μια ανεκτή ημερήσια πρόσληψη της τάξης των 600 μg/kg σωματικού βάρους/ημέρα, βάσει στοιχείων από πειράματα σε ζώα (Engelen et al. 2008). Σύμφωνα με τη Γερμανία, η χρήση αυτής της ανεκτής ημερήσιας πρόσληψης είχε ως αποτέλεσμα υψηλότερα όρια μετανάστευσης για το βάριο στα υλικά που απομακρύνονται με ξύσιμο, σε σύγκριση με εκείνα που προτύπου EN 71-3. Η Γερμανία θεωρεί αμφισβητήσιμη την επιλογή του RIVM, αφού η ΠΟΥ⁽¹⁾ καθόρισε σημαντικά χαμηλότερη ανεκτή ημερήσια πρόσληψη. Κατά συνέπεια, η Γερμανία ζητά να διατηρηθούν τα εθνικά όρια ως προς το βάριο.

Αξιολόγηση της θέσης της γερμανικής ομοσπονδιακής κυβέρνησης

- (47) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι υπάρχουν αβεβαιότητες ως προς την ανεκτή ημερήσια πρόσληψη για το βάριο. Αν και τα στοιχεία που αφορούν τον άνθρωπο θεωρούνται ως καταλληλότερη βάση για τη διαμόρφωση της ανεκτής ημερήσιας πρόσληψης, το RIVM θεώρησε ότι οι μελέτες που δίνουν τα στοιχεία αυτά είχαν σημαντικά μειονεκτήματα. Συνεπώς, χρη-

σιμοποιήθηκαν στοιχεία από πειράματα σε ζώα, που θεωρήθηκαν πιο αξιόπιστα για τη διαμόρφωση ανεκτής ημερήσιας πρόσληψης.

- (48) Η αξιολόγηση της ΠΟΥ, βάσει στοιχείων για τον άνθρωπο, συνιστά χαμηλότερη ανεκτή ημερήσια πρόσληψη. Η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι η αξιολόγηση αυτή, που είναι πιθανόν να παρέχει υψηλότερο επίπεδο προστασίας στα παιδιά, ενδέχεται να μην είχε ληφθεί δεόντως υπόψη από το RIVM.

- (49) Συνεπώς, η Επιτροπή ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής SCHER και συγκεκριμένα ζήτησε μια συμπληρωματική αξιολόγηση των ορίων μετανάστευσης για το βάριο και συστάσεις ως προς την ανεκτή ημερήσια πρόσληψη που πρέπει να χρησιμοποιείται, υπό το φως του εγγράφου αξιολόγησης της ΠΟΥ. Η γνώμη αυτή αναμένεται να εκδοθεί τον Μάρτιο του 2012.

- (50) Βάσει των αποτελεσμάτων της γνωμοδότησης της SCHER, η Επιτροπή είναι δυνατόν να προχωρήσει, αν κριθεί αναγκαίο, σε αναθεώρηση των ορίων μετανάστευσης για το βάριο που προβλέπει η οδηγία.

- (51) Υπό το φως των ανωτέρω, η Επιτροπή έχει τη γνώμη ότι τα μέτρα που κοινοποίησε η Γερμανία ως προς το βάριο θεωρούνται δικαιολογημένα με βάση την επιτακτική ανάγκη για προστασία της ανθρώπινης υγείας.

Μόλυβδος — γενικές πληροφορίες

- (52) Ο μόλυβδος είναι ιδιαίτερα τοξικό μέταλλο που υπάρχει σε οργανική και ανόργανη μορφή. Δεδομένου ότι ο μόλυβδος θεωρείται τοξική ουσία άνευ κατωφλίου, με νευροτοξική δράση, και δεδομένου ότι τα παιδιά είναι ιδιαίτερος ευάλωτα, η έκθεσή τους στον μόλυβδο θα πρέπει να περιορίζεται κατά το μέγιστο δυνατόν. Η έκθεση στον μόλυβδο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο κεντρικό νευρικό σύστημα του παιδιού, με αρνητικές συνέπειες για την ανάπτυξη του. Η κύρια πηγή της έκθεσης στον μόλυβδο είναι τα τρόφιμα (οι μεγαλύτερες πηγές έκθεσης στον μόλυβδο είναι τα δημητριακά, τα λαχανικά και το νερό της βρύσης). Μια άλλη σημαντική πηγή έκθεσης είναι το περιβάλλον, ιδίως η οικιακή σκόνη. Μια επιπλέον πηγή έκθεσης είναι η επαφή με τα καταναλωτικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων των παιχνιδιών. Δεδομένης της υψηλής έκθεσης από τα τρόφιμα και το περιβάλλον, οι οριακές τιμές για τον μόλυβδο στα παιχνίδια έχουν καθοριστεί κατά τρόπο ώστε η έκθεση από τα παιχνίδια να μην υπερβαίνει μια συγκεκριμένη ποσότητα για όλες τις πηγές έκθεσης. Ο μόλυβδος μπορεί να βρίσκεται στις βαφές παιχνιδιών και το αποσκληρωμένο πλαστικό. Τα παιδιά εκτίθενται στον μόλυβδο με την από του στόματος λήψη, ιδίως όταν βάζουν το χέρι στο στόμα και με το πιπίλισμα αντικειμένων. Καθώς η βαφή αλλοιώνεται, ξεφλουδίζει, κοινορτοποιείται και, ως αποτέλεσμα, μπορεί να προσληφθεί

(¹) Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας 2001. Βάριο και ενώσεις του βαρίου. Έγγραφο συνοπτικής διεθνούς χημικής αξιολόγησης.

από το στόμα ή να παραμείνει στα χέρια και τα δάχτυλα από όπου είναι δυνατή η κατάποση ή εισπνοή της. Αν λάβουμε υπόψη τα τοξικολογικά χαρακτηριστικά του μόλυβδου, η έκθεση μέσω του δέρματος δεν φαίνεται να παρουσιάζει κίνδυνο για την υγεία ⁽¹⁾.

Η θέση της γερμανικής ομοσπονδιακής κυβέρνησης

- (53) Οι γερμανικές αρχές αναφέρονται στη μελέτη της EFSA του 2010 στην οποία γίνεται εμπεριστατωμένη εκτίμηση κινδύνου για τον μόλυβδο. Στη γνώμη της EFSA, δεν υπάρχει επιστημονικώς δικαιολογημένο κατώφλιο για τις δυσμενείς επιδράσεις του μολύβδου στην ανθρώπινη υγεία. Συνεπώς, η Γερμανία θεωρεί ότι τα όρια μετανάστευσης για τον μόλυβδο, όπως καθορίζονται στην οδηγία, δεν έχουν πλέον επιστημονική βάση και ζητά να διατηρηθούν τα εθνικά μέτρα.

Αξιολόγηση της θέσης της γερμανικής ομοσπονδιακής κυβέρνησης

- (54) Η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι τα όρια μετανάστευσης για τον μόλυβδο, όπως καθορίζονται στην οδηγία, δεν παρέχουν πλέον το κατάλληλο επίπεδο προστασίας για τα παιδιά. Η ανεκτή ημερήσια πρόσληψη που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό των ορίων ετέθη σε αμφισβήτηση από την EFSA και τη JECFA το 2010, μετά την αναθεώρηση της νομοθεσίας για την ασφάλεια των παιχνιδιών. Λαμβάνοντας αυτό υπόψη, η Επιτροπή έχει ήδη ξεκινήσει την αναθεώρηση των προαναφερθέντων ορίων.

- (55) Υπό το φως των ανωτέρω, η Επιτροπή έχει τη γνώμη ότι τα μέτρα που κοινοποίησε η Γερμανία ως προς τον μόλυβδο θεωρούνται δικαιολογημένα με βάση την επιτακτική ανάγκη για προστασία της ανθρώπινης υγείας.

Υδράργυρος — γενικές πληροφορίες

- (56) Ο υδράργυρος είναι ένα στοιχείο που απαντά στη φύση στον φλοιό της γης. Η κύρια πηγή έκθεσης στον υδράργυρο είναι τα οδοντιατρικά κράματα. Άλλες πηγές είναι το πόσιμο νερό και η κατανάλωση ψαριών και άλλων θαλάσσιων οργανισμών. Ο υδράργυρος χρησιμοποιείται επίσης σε λάμπες φθορισμού, μπαταρίες και θερμομέτρα. Η έκθεση στον υδράργυρο σε κρίσιμα επίπεδα μπορεί να προκαλέσει τρόμο, συναισθηματικές μεταβολές, αϋπνία, νευρομυϊκές διαταραχές, κεφαλαλγίες, αισθητηριακές διαταραχές, μεταβολές στη νευρική απόκριση. Σε μεγαλύτερα επίπεδα έκθεσης μπορεί να προκληθούν βλάβες στους νεφρούς, αναπνευστικά προβλήματα και θάνατος.

Η θέση της γερμανικής ομοσπονδιακής κυβέρνησης

- (57) Η Γερμανία σημειώνει ότι τα όρια βιοδιαθεσιμότητας για τον υδράργυρο που καθορίστηκαν στην οδηγία 88/378/ΕΟΚ και, κατά συνέπεια, στα εθνικά κοινοποιηθέντα μέτρα, είναι 0,5 μg/ημέρα και μετατράπηκαν στο πρότυπο EN 71-3 σε όρια μετανάστευσης της τάξης των 60 mg/kg.

⁽¹⁾ RIVM (2006) Chemicals in Toys — A general methodology for assessment of chemical safety of toys with a focus on elements of the migration of heavy elements. (Τα χημικά στα παιχνίδια — Γενική μεθοδολογία για την εκτίμηση της ασφάλειας των παιχνιδιών με έμφαση σε στοιχεία για τη μετανάστευση των βαρέων μετάλλων) Αναθεωρημένη τελική έκδοση, 12 Οκτωβρίου, 2006, τμήμα II.10.7, σ. 184.

- (58) Σε σύγκριση με τα όρια μετανάστευσης του υδραργύρου στα υλικά που απομακρύνονται με ξεφλούδισμα, όπως ορίζονται στην οδηγία (94 mg/kg), η Γερμανία καταλήγει σε αύξηση που αντιφάσκει με τον ευρωπαϊκό στόχο της μείωσης της ανθρώπινης έκθεσης στον υδράργυρο.

- (59) Συνεπώς, η Γερμανία ζητά να διατηρηθούν τα εθνικά μέτρα, ανεξάρτητα από το γεγονός ότι η Γερμανία δεν θεωρεί πιθανή την πρόκληση βλάβης για την υγεία από τις τιμές που προβλέπει η οδηγία.

Αξιολόγηση της θέσης της γερμανικής ομοσπονδιακής κυβέρνησης

- (60) Όπως αναφέρθηκε προηγουμένως, η Επιτροπή έχει τη γνώμη ότι οι οριακές τιμές της οδηγίας μπορούν να θεωρηθούν καταλληλότερες, αφού βασίζονται σε μια συνετή και διαφανή επιστημονικοτοξικολογική προσέγγιση για εγγυημένη ασφάλεια.

- (61) Τα όρια της μετανάστευσης για τον υδράργυρο σε υλικό παιχνιδιών που απομακρύνεται με το ξύσιμο βασίζονται στην ανεκτή ημερήσια πρόσληψη που συνέστησε το RIVM το 2007 και στην παραδοχή ότι η συμβολή από τα παιχνίδια δεν υπερβαίνει το 10 %. Το ποσοστό αυτό πολλαπλασιάστηκε με το κατ' εκτίμηση βάρος ενός παιδιού (7,5 kg) και διαίρεθηκε με την κατ' εκτίμηση ποσότητα ενός υλικού παιχνιδιού που προσλαμβάνεται από το στόμα (8 mg/kg για υλικά που απομακρύνονται με το ξύσιμο). Τα όρια μετανάστευσης για τον υδράργυρο στο πρότυπο EN 71-3 προήλθαν από τα όρια βιοδιαθεσιμότητας που προβλέπει η οδηγία 88/378/ΕΟΚ, βάσει των κατ' εκτίμηση προσλήψεων από τα τρόφιμα που καθορίστηκαν το 1985. Η μέθοδος υπολογισμού που εφαρμόστηκε δεν έλαβε υπόψη της το βάρος του παιδιού ούτε τις διαφορές μεταξύ των υλικών παιχνιδιών, όπως συνέβη στην οδηγία. Συνεπώς, η Επιτροπή θεωρεί ότι οι οριακές τιμές που προβλέπει η οδηγία είναι καταλληλότερες.

- (62) Επιπροσθέτως, η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι η Γερμανία, στα επιχειρήματα που πρόεβαλε, παραδέχεται ότι δεν αναμένεται δυσμενής επίδραση στην ανθρώπινη υγεία από τις οριακές τιμές για τον υδράργυρο που προβλέπει η οδηγία. Επιπλέον, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η Γερμανία δεν παρείχε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι τα μέτρα που κοινοποίησε εξασφαλίζουν υψηλότερο επίπεδο προστασίας.

- (63) Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή στρατηγική για τον υδράργυρο ⁽²⁾, έχουν ληφθεί μέτρα που μειώνουν την έκθεση στον υδράργυρο, ιδίως στους τομείς που προκαλούν τη σημαντικότερη έκθεση. Όσον αφορά τα παιχνίδια, ο υδράργυρος χρησιμοποιείται στις μπαταρίες, στις οποίες δεν πρέπει να έχουν πρόσβαση τα παιδιά. Συνεπώς, για τον λόγο αυτό, τα παιδιά δεν εκτίθενται στον υδράργυρο μέσω των παιχνιδιών. Η Γερμανία δεν παρείχε στοιχεία σχετικά με την έκθεση

⁽²⁾ COM(2010) 723 τελικό.

που να υποστηρίζουν το αντίθετο. Επίσης, όπως αναγνώρισε η Γερμανία στα επιχειρήματα που προέβαλε για να δικαιολογήσει τη διατήρηση των μέτρων, τα τελευταία χρόνια, κανένα κράτος μέλος δεν κοινοποίησε στην Επιτροπή μέτρα κατά των παιχνιδιών που περιέχουν υδράργυρο και τα οποία κυκλοφορούν στην αγορά.

- (64) Υπό το φως των ανωτέρω, η Επιτροπή έχει τη γνώμη ότι τα μέτρα που κοινοποίησε η Γερμανία ως προς τον υδράργυρο, αν και βασίζονται σε ανησυχίες για τη δημόσια υγεία, δεν θεωρούνται δικαιολογημένα με βάση την επιτακτική ανάγκη για προστασία της ανθρώπινης υγείας.

Νιτροζαμίνες και νιτροζώσιμες ουσίες — γενικές πληροφορίες

- (65) Οι νιτροζαμίνες είναι μια ομάδα χημικών ενώσεων που παράγονται υπό ορισμένες συνθήκες (όξινο pH, υψηλή θερμοκρασία, παρουσία ορισμένων αναγωγικών μέσων) σε πολλά μέρη (προϊόντα καταναλωτών, βιολογικά συστήματα, αέρας κ.λπ.), όταν τα νιτρώδη άλατα αντιδρούν με τις αποκαλούμενες νιτροζώσιμες ουσίες. Οι νιτροζαμίνες έχουν ανιχνευτεί ως προσμείξεις σε πολλά προϊόντα, μεταξύ άλλων στα τρόφιμα, τη μπίρα, τα προϊόντα καπνού, τα ελαστικά και τα καλλυντικά. Οι δυο συνηθέστερες νιτροζαμίνες, η N-nitrosodimethylamine (NDMA) και Nnitrosodiethylamine (NDEA) ταξινομούνται ως καρκινογόνοι: η NDMA έχει ταξινομηθεί στην ΕΕ ως καρκινογόνο 1B («πιθανολογείται ότι έχει δυνατότητα καρκινογένεσης στον άνθρωπο») (1). Η NDEA έχει ταξινομηθεί από την IARC (Διεθνής Επιτροπή για την Έρευνα για τον Καρκίνο) ως καρκινογόνο κατηγορίας 2A («πιθανώς καρκινογόνα για τον άνθρωπο») (2). Στα παιχνίδια, οι νιτροζαμίνες βρίσκονται σε παιχνίδια από ελαστικό και στις δαχτυλομπογιές.

- (66) Η οδηγία 88/378/ΕΟΚ δεν περιέχει ειδικές διατάξεις για τις νιτροζαμίνες και τις νιτροζώσιμες ουσίες. Τα όρια μεταστάσεως εισήχθησαν στην οδηγία για τα παιχνίδια που προορίζονται για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών και για άλλα παιχνίδια που προορίζονται να μπαίνουν στο στόμα και ισχύουν από 20 Ιουλίου 2013. Τα όρια βασίζονται στη γνώμη της επιστημονικής επιτροπής για τα καταναλωτικά προϊόντα (SCCP) από το 2007, που αφορά την παρουσία και απελευθέρωση νιτροζαμινών και νιτροζώσιμων ενώσεων από μπαλόνια.

Η θέση της γερμανικής ομοσπονδιακής κυβέρνησης

- (67) Η Γερμανία συμφωνεί ότι τα όρια που έθεσε η SCCP για τα μπαλόνια πρέπει να θεωρηθούν ότι αποτελούν αμελητέο κίνδυνο. Ωστόσο, οι γερμανικές αρχές θεωρούν ότι τα όρια αυτά δεν μπορούν να επεκταθούν σε όλα τα παιχνίδια που

αποτελούνται από συνθετικό και φυσικό ελαστικό και προορίζονται για παιδιά κάτω των 3 ετών, αφού οι παράμετροι έκθεσης υποτιμάται ότι είναι διαφορετικές.

- (68) Η SCCP έκανε την παραδοχή ότι τα παιδιά εκτίθενται σε επαφή με τα μπαλόνια 5 ώρες/έτος. Η Γερμανία σημειώνει ότι η συνήθεια του πιπιλισματος για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών είναι 3 ώρες/ημέρα. Οι γερμανικές αρχές συμπεραίνουν ότι η έκθεση για τα παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών σε παιχνίδια από ελαστικό είναι πολύ μεγαλύτερη από την έκθεση μόνο σε μπαλόνια.

- (69) Η Γερμανία εκτιμά, επίσης, ότι τα παιδιά εκτίθενται σε νιτροζαμίνες και νιτροζώσιμες ουσίες μέσω όλων των παιχνιδιών που αποτελούνται από ελαστικό, ανεξάρτητα από τη χρήση για την οποία προορίζονται. Το σημείο 8 του παραρτήματος II μέρος III της οδηγίας εξετάζει, κατά τη γνώμη της Γερμανίας, μόνο παιχνίδια για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών και άλλα παιχνίδια που προορίζονται να τοποθετηθούν στο στόμα. Συνεπώς, η Γερμανία καλεί την Επιτροπή να εξετάσει διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας, ώστε αυτή να συμπεριλάβει τα παιχνίδια που δεν προορίζονται, αλλά είναι πιθανόν να τοποθετηθούν στο στόμα, ανεξάρτητα από την ηλικία των χρηστών.

- (70) Επιπλέον, οι γερμανικές αρχές σημειώνουν ότι, σύμφωνα με τις τεχνολογικές εξελίξεις, ο σχηματισμός νιτροζαμινών και νιτροζώσιμων ουσιών κατά την κατασκευή φυσικού ή συνθετικού ελαστικού μπορεί να αποφευχθεί σε μεγάλο βαθμό με τη χρήση των κατάλληλων επιταχυντών βουλκανισμού.

- (71) Υπό το φως των ανωτέρω αιτιολογήσεων, η Γερμανία ζητά να διατηρηθούν τα εθνικά μέτρα που αφορούν τις νιτροζαμίνες και νιτροζώσιμες ουσίες στα παιχνίδια για παιδιά κάτω των 3 ετών, που προορίζονται ή είναι πολύ πιθανόν να μπου στο στόμα και κατασκευάζονται από συνθετικό ή φυσικό ελαστικό.

Αξιολόγηση της θέσης της γερμανικής ομοσπονδιακής κυβέρνησης

- (72) Η Επιτροπή σημειώνει ότι τα γερμανικά μέτρα που αφορούν τις νιτροζαμίνες και τις νιτροζώσιμες ουσίες εγκρίθηκαν το 2008. Την εποχή εκείνη ο κίνδυνος για την ανθρώπινη υγεία από την έκθεση των μικρών παιδιών στις νιτροζαμίνες και νιτροζώσιμες ουσίες στα παιχνίδια από ελαστικό δεν εξετάστηκε στην οδηγία 88/378/ΕΟΚ. Ο κίνδυνος αυτός επιβεβαιώθηκε από τη SCCP το 2007 και αντιμετωπίστηκε από τον νομοθέτη στο πλαίσιο της αναθεώρησης της προαναφερθείσας οδηγίας.

(1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων, την τροποποίηση και την κατάργηση των οδηγιών 67/548/ΕΟΚ και 1999/45/ΕΚ και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (ΕΕ L 353 της 31.12.2008, σ. 1).

(2) IARC Monographs on the Evaluation of Carcinogenic Risks to Humans (Μονογραφίες για την αξιολόγηση των κινδύνων καρκινογένεσης στον άνθρωπο), τόμος 17.

- (73) Το σημείο 8 του παραρτήματος II μέρος III της οδηγίας απαγορεύει τη χρήση νιτροζαμινών και νιτροζώσιμων ουσιών σε παιχνίδια που προορίζονται για παιδιά κάτω των 3 ετών και σε άλλα παιχνίδια που προορίζονται να τοποθετηθούν στο στόμα, όταν η μετανόσωση ουσιών είναι ίση ή υψηλότερη από 0,05 mg/kg για τις νιτροζαμίνες και 1 mg/kg για τις νιτροζώσιμες ουσίες.

- (74) Τα όρια αυτά βασίζονται στις τιμές που έλαβε υπόψη της η SCCP κατά την αξιολόγηση της έκθεσης στα μπαλόνια, βάσει των οποίων ο κίνδυνος για την υγεία είναι αμελητέος. Λόγω της έλλειψης ρεαλιστικών στοιχείων που είναι αναγκαία για την αξιολόγηση της έκθεσης σε παιχνίδια από ελαστικό, η οποία αναγνωρίστηκε από τη Γερμανία στις αιτιολογήσεις που αυτή προέβλεπε, οι συνιστώμενες για τα μπαλόνια οριακές τιμές επεκτάθηκαν σε άλλα είδη παιχνιδιών που είναι πιθανόν να περιέχουν νιτροζαμίνες ή νιτροζώσιμες ουσίες.
- (75) Ελλείψει επακριβών στοιχείων, η Επιτροπή συμφωνεί ότι, όσον αφορά τα παιχνίδια που προορίζονται να μπουν στο στόμα, τα στοιχεία για το πιπίλισμα είναι καταλληλότερα από τα στοιχεία για την έκθεση σε μπαλόνια προκειμένου να γίνουν παραδοχές για τις παραμέτρους έκθεσης.
- (76) Η Επιτροπή συμφωνεί, επίσης, ότι λαμβάνοντας υπόψη τις τεχνολογικές εξελίξεις, ο σχηματισμός νιτροζαμινών και νιτροζώσιμων ουσιών κατά την κατασκευή φυσικού ή συνθετικού ελαστικού μπορεί να αποφευχθεί σε μεγάλο βαθμό με τη χρήση των κατάλληλων επιταχυντών βουλκανισμού. Η SCCP έχει καταλήξει στα ίδια συμπεράσματα στη γνώμη της του 2007. Επιπροσθέτως, είναι αποδεδειγμένο ότι είναι τεχνικώς εφικτό για την κατασκευή θηλών ψευδοθηλάστρων και πιπλών, όταν η μετανάστευση των νιτροζαμινών και νιτροζώσιμων ουσιών δεν υπερβαίνει τα 0,01 και αντιστοίχως 0,1 mg/kg ⁽¹⁾.
- (77) Επιπροσθέτως, η Επιτροπή σημειώνει ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης (CEN) αναπτύσσει ένα ειδικό πρότυπο για την παρουσία των νιτροζαμινών και νιτροζώσιμων ουσιών στα παιχνίδια. Η Επιτροπή γνωρίζει ότι τα όρια των νιτροζαμινών στις δαχτυλομπογιές θα κατέβει από τα 0,05 mg/kg στα 0,01 mg/kg κατά την εκπόνηση αυτού του προτύπου, ώστε να ληφθεί καλύτερα υπόψη η έκθεση των παιδιών. Η Επιτροπή θα ζητήσει από τη CEN να λάβει υπόψη της τα στοιχεία για τη συνήθεια των παιδιών να πιπιλίζουν όσον αφορά όλα τα παιχνίδια που καλύπτονται από το σημείο 8 του παραρτήματος II μέρος III της οδηγίας.
- (78) Υπό το φως των ανωτέρω, η Επιτροπή έχει τη γνώμη ότι τα μέτρα που κοινοποίησε η Γερμανία ως προς τις νιτροζαμίνες και τις νιτροζώσιμες ουσίες στα παιχνίδια για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών που αποτελούνται από συνθετικό ή φυσικό ελαστικό θεωρούνται δικαιολογημένα με βάση την επιτακτική ανάγκη για προστασία της ανθρώπινης υγείας.
- (79) Όσον αφορά την επέκταση του πεδίου εφαρμογής των διατάξεων αυτών στα παιχνίδια που δεν προορίζονται, αλλά είναι πιθανόν να τοποθετηθούν στο στόμα, η Επιτροπή σημειώνει ότι η απαίτηση αυτή ούτε ισχύει στη Γερμανία
- ούτε αποτελεί μέρος της εθνικής νομοθεσίας που κοινοποιήθηκε με βάση το άρθρο 114 παράγραφος 4. Συνεπώς, το αίτημα αυτό δεν μπορεί να γίνει δεκτό σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 4.
- (80) Ωστόσο, η Επιτροπή εκτιμά ότι η οδηγία εξετάζει δεόντως τις κατηγορίες παιχνιδιών που είναι πιθανόν να απελευθερώνουν νιτροζαμίνες και νιτροζώσιμες ουσίες. Όλα τα παιχνίδια που προορίζονται για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών είναι μέσα στο πεδίο της εξέτασης, αφού τα παιδιά αυτά έχουν έντονη τη συνήθεια του πιπίλισματος (δηλαδή τάση να βάζουν όλα τα προϊόντα στο στόμα τους, ακόμα κι όταν αυτά δεν προορίζονται για τον σκοπό αυτό). Τα παιχνίδια για μεγαλύτερα παιδιά είναι μέσα στο πεδίο της εξέτασης όταν προορίζονται να μπαίνουν στο στόμα, αφού η συνήθεια του πιπίλισματος δεν είναι τόσο σημαντική όσο για τα παιδιά κάτω των 3. Η Επιτροπή γνωρίζει ότι τα παιδιά κάτω των 3 μπορούν να έλθουν σε επαφή με παιχνίδια που προορίζονται για μεγαλύτερα παιδιά. Ωστόσο, ο κίνδυνος αυτός μπορεί να αντιμετωπιστεί με άλλα μέσα, λιγότερο περιοριστικά, όπως κατάλληλες προειδοποιήσεις που επισημαίνουν ότι τα παιχνίδια δεν είναι κατάλληλα για παιδιά κάτω των 3. Η οδηγία περιέχει διατάξεις για τέτοιου είδους προειδοποιήσεις.
- Απουσία αυθαιρέτων διακρίσεων
- (81) Με βάση το άρθρο 114 παράγραφος 6, η Επιτροπή πρέπει να επαληθεύει ότι οι εθνικές διατάξεις που κοινοποιούνται βάσει του άρθρου 114 παράγραφος 4 δεν είναι μέσο αυθαιρέτων διακρίσεων. Η απουσία διακρίσεων, σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου, σημαίνει ότι δεν υπάρχει διαφορετική μεταχείριση σε παρόμοιες καταστάσεις, ούτε παρόμοια μεταχείριση σε διαφορετικές καταστάσεις.
- (82) Επειδή τα μέτρα που αφορούν τον υδράργυρο, το αρσενικό και το αντιμόνιο δεν δικαιολογούνται βάσει της ανάγκης για προστασία της ανθρώπινης υγείας, η Επιτροπή δεν οφείλει να επαληθεύσει αν πληρούται η συνθήκη αυτή.
- (83) Τα γερμανικά εθνικά μέτρα που αφορούν τον υδράργυρο, το βάριο, τις νιτροζαμίνες και τις νιτροζώσιμες ουσίες στα παιχνίδια εφαρμόζονται χωρίς διάκριση σε όλα τα προϊόντα, είτε κατασκευάζονται στη Γερμανία είτε εισάγονται από άλλα κράτη μέλη. Επομένως, δεν υπάρχουν στοιχεία ότι τα γερμανικά μέτρα έχουν χρησιμοποιηθεί ως μέσο επιβολής αυθαιρέτων διακρίσεων μεταξύ οικονομικών φορέων στην ΕΕ.
- Απουσία συγκεκριμένου περιορισμού του εμπορίου
- (84) Τα εθνικά μέτρα που παρεκκλίνουν από τις διατάξεις μιας οδηγίας της ΕΕ κανονικά αποτελούν εμπόδιο στο εμπόριο. Προϊόντα που μπορούν να διατεθούν νόμιμα στην αγορά στην υπόλοιπη ΕΕ δεν μπορούν να διατεθούν στην αγορά του υπόψη κράτους μέλους. Το άρθρο 114 παράγραφος 6 αποσκοπεί στο να αποτρέψει από το να εφαρμοστούν εθνικά μέτρα που κοινοποιήθηκαν βάσει του άρθρου 114 παράγραφος 4 για ακατάλληλους λόγους και στην πραγματικότητα να αποτελούν οικονομικά μέτρα που αποσκοπούν έμμεσα στην προστασία της εθνικής παραγωγής.

⁽¹⁾ Οδηγία 93/11/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 15ης Μαρτίου 1993, σχετικά με την ελευθέρωση N-νιτροζαμινών και N-νιτροζώσιμων από τις θηλές θηλάστρων και τα ψευδοθηλάστρα (πιπίλες) από ελαστομερές ή καουτσούκ (ΕΕ L 93 της 17.4.1993, σ. 37).

- (85) Επειδή τα μέτρα που αφορούν τον υδράργυρο, το αρσενικό και το αντιμόνιο δεν δικαιολογούνται βάσει της ανάγκης για προστασία της ανθρώπινης υγείας, η Επιτροπή δεν οφείλει να επαληθεύσει αν πληρούνται η συνθήκη αυτή.
- (86) Όσον αφορά τον μόλυβδο, η Επιτροπή συμφωνεί ότι οι οριακές τιμές που προβλέπει η οδηγία δεν παρέχουν πλέον το κατάλληλο επίπεδο προστασίας, αφού έχει μεταβληθεί το επιστημονικό υπόβαθρο. Συνεπώς, η Επιτροπή έχει ξεκινήσει αναθεώρηση των μέτρων αυτών. Εν κατακλείδι, η Επιτροπή εκτιμά ότι το γερμανικό αίτημα βασίζεται σε πραγματική ανησυχία για την υγεία των παιδιών και δεν συνιστά συγκεκριμένο περιορισμό στο εμπόριο μεταξύ των κρατών μελών.
- (87) Όσον αφορά το βάριο, η Επιτροπή συμφωνεί ότι η αξιολόγηση της ΠΟΥ δεν ελήφθη δεόντως υπόψη από τον RIVM στη σύστασή του για ανεκτή ημερήσια πρόσληψη. Συνεπώς, οι αβεβαιότητες υπάρχουν όσον αφορά το επίπεδο προστασίας που παρέχει η οδηγία. Η Επιτροπή ζήτησε διευκρινίσεις από τη SCHER και θα εξετάσει, μόλις η SCHER εκδώσει τη γνώμη της, το ενδεχόμενο να αναθεωρήσει τα όρια, αν χρειαστεί. Συνεπώς, η Επιτροπή εκτιμά ότι το γερμανικό αίτημα βασίζεται σε πραγματική ανησυχία για την υγεία των παιδιών και δεν συνιστά συγκεκριμένο περιορισμό στο εμπόριο μεταξύ των κρατών μελών.
- (88) Όσον αφορά τις νιτροζαμίνες και τις νιτροζώσιμες ουσίες, η Επιτροπή συμφωνεί ότι οι παράμετροι της έκθεσης για το πιπίλισμα από τα παιδιά, δεν ελήφθησαν δεόντως υπόψη κατά τον καθορισμό των οριακών τιμών στην οδηγία. Η Επιτροπή θα ζητήσει από τη CEN να εξετάσει τις παραμέτρους αυτές ώστε να κατέβουν οι οριακές τιμές στο πλαίσιο της τυποποίησης. Συνεπώς, η Επιτροπή εκτιμά ότι το γερμανικό αίτημα βασίζεται σε πραγματική ανησυχία για την υγεία των παιδιών και δεν συνιστά συγκεκριμένο περιορισμό στο εμπόριο μεταξύ των κρατών μελών.
- Απουσία εμποδίων στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς
- (89) Το άρθρο 114 παράγραφος 6 απαγορεύει την έγκριση τυχόν εθνικών μέτρων που έχουν πιθανή επίδραση στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Ωστόσο, η απαίτηση αυτή δεν μπορεί να ερμηνευτεί ως απαγορευτική της έγκρισης όλων των μέτρων που είναι πιθανόν να έχουν επίδραση στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Όλα τα μέτρα που παρεκκλίνουν από ένα μέτρο εναρμόνισης συνιστούν μέτρο που είναι πιθανόν να έχει επίδραση στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Συνεπώς, η Επιτροπή εκτιμά ότι η έννοια του εμποδίου στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, όπως αναφέρεται στο άρθρο 114 παράγραφος 6 πρέπει να εννοηθεί ως έχουσα δυσανάλογο αποτέλεσμα σε σχέση με τον επιδιωκόμενο στόχο, ώστε να διατηρηθεί ο χρήσιμος χαρακτήρας της διαδικασίας.
- (90) Επειδή τα μέτρα που αφορούν τον υδράργυρο, το αρσενικό και το αντιμόνιο δεν δικαιολογούνται βάσει της ανάγκης για προστασία της ανθρώπινης υγείας, η Επιτροπή δεν οφείλει να επαληθεύσει αν πληρούνται η συνθήκη αυτή.
- (91) Όσον αφορά τον μόλυβδο και το βάριο, η Επιτροπή σημειώνει ότι οι κατασκευαστές, κατά την εφαρμογή των διατάξεων της οδηγίας, θα είναι σε θέση να διαθέσουν παιχνίδια σε όλα τα κράτη μέλη, πλην της Γερμανίας. Οι κατασκευαστές δεν είναι πιθανόν να κατασκευάζουν δύο σύνολα διαφορετικών παιχνιδιών, αλλά να ευθυγραμμιστούν με τις παρεκκλίνουσες διατάξεις, ώστε τα παιχνίδια τους να μπορούν να διατεθούν σε όλα τα κράτη μέλη. Η Επιτροπή σημειώνει περαιτέρω ότι οι γερμανικές οριακές τιμές για τον μόλυβδο και το βάριο είναι αυτές που εφαρμόζονται στην ΕΕ από το 1990 βάσει της οδηγίας 88/378/ΕΟΚ και, συνεπώς, οι κατασκευαστές μπορούν από τεχνική άποψη να τις τηρήσουν. Οι κατασκευαστές παιχνιδιών επιβεβαίωσαν την υπόθεση αυτή κατά τη διατύπωση της θέσης τους για τα γερμανικά μέτρα. Η Επιτροπή έχει, συνεπώς, λόγους να θεωρεί ότι οι συνέπειες στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς είναι ανάλογες με τον σκοπό της προστασίας της υγείας των παιδιών.
- (92) Όσον αφορά τις νιτροζαμίνες και τις νιτροζώσιμες ουσίες, η Επιτροπή εξάγει ανάλογα συμπεράσματα. Τα γερμανικά μέτρα για τις νιτροζαμίνες και τις νιτροζώσιμες ουσίες εφαρμόζονται στη Γερμανία από το 2008. Οι κατασκευαστές δεν έχουν αναπτύξει, από όσα γνωρίζει η Επιτροπή, δύο σύνολα διαφορετικών παιχνιδιών, αλλά ευθυγραμμίστηκαν με τις γερμανικές διατάξεις, ώστε τα παιχνίδια τους να μπορούν να διατεθούν σε όλα τα κράτη μέλη. Με την έναρξη εφαρμογής της οδηγίας, που είναι λιγότερο περιοριστική από τα γερμανικά μέτρα, η Επιτροπή αναμένει ότι οι κατασκευαστές θα ευθυγραμμιστούν με τις αυστηρότερες διατάξεις, ώστε τα παιχνίδια τους να μπορούν να διατεθούν σε όλα τα κράτη μέλη. Η Επιτροπή επίσης επισημαίνει ότι είναι τεχνικώς εφικτή η ευθυγράμμιση με τα γερμανικά όρια, καθώς οι κατασκευαστές συμμορφώνονται με αυτά από το 2008. Η Επιτροπή έχει, συνεπώς, λόγους να θεωρεί ότι οι συνέπειες στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς είναι ανάλογες με τον σκοπό της προστασίας της υγείας των παιδιών.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

- (93) Υπό το φως των ανωτέρω, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι οι εθνικές διατάξεις που κοινοποίησε η Γερμανία ως προς τον υδράργυρο, το αρσενικό και το αντιμόνιο δεν μπορούν να δικαιολογούνται με βάση την επιτακτική ανάγκη για προστασία της ανθρώπινης υγείας. Συνεπώς, η Επιτροπή εκτιμά ότι οι εν λόγω εθνικές διατάξεις που κοινοποιήθηκαν δεν μπορούν να εγκριθούν.
- (94) Ως προς τα εθνικά μέτρα που κοινοποίησε η Γερμανία για τον μόλυβδο και το βάριο, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι τα μέτρα αυτά θεωρούνται δικαιολογημένα από την ανάγκη για προστασία της ανθρώπινης υγείας και ότι δεν αποτελούν ούτε μέσο αυθαίρετων διακρίσεων ούτε συγκεκριμένο περιορισμό του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών ούτε δυσανάλογο εμπόδιο για τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Η Επιτροπή έχει, συνεπώς, λόγους να θεωρεί ότι τα εθνικά μέτρα που κοινοποιήθηκαν μπορούν να εγκριθούν, υπό την επιφύλαξη χρονικού περιορισμού.

(95) Ως προς τα εθνικά μέτρα που κοινοποιήθηκαν για τις νιτροζαμίνες και τις νιτροζώσιμες ουσίες, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι τα μέτρα αυτά θεωρούνται δικαιολογημένα από την ανάγκη για προστασία της ανθρώπινης υγείας και ότι δεν αποτελούν ούτε μέσο αυθαίρετων διακρίσεων, ούτε συγκεκαλυμμένο περιορισμό του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών ούτε δυσανάλογο εμπόδιο για τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Η Επιτροπή έχει λόγο να πιστεύει ότι οι εθνικές διατάξεις που κοινοποιήθηκαν μπορούν να εγκριθούν,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα γερμανικά μέτρα για το αντιμόνιο, το αρσενικό και τον υδράργυρο που κοινοποιήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ δεν εγκρίνονται.

Τα γερμανικά μέτρα που αφορούν τον μόλυβδο και κοινοποιήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ εγκρίνονται έως την ημερομηνία έναρξης ισχύος των διατάξεων της ΕΕ που θεσπίζουν νέα όρια για τον μόλυβδο στα παιχνίδια ή έως την 21η Ιουλίου 2013, ανάλογα με το ποια ημερομηνία προηγείται.

Τα γερμανικά μέτρα που αφορούν το βάριο και κοινοποιήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ εγκρίνονται έως την ημερομηνία έναρξης ισχύος των διατάξεων της ΕΕ που θεσπίζουν νέα όρια για το βάριο στα παιχνίδια ή έως την 21η Ιουλίου 2013, ανάλογα με το ποια ημερομηνία προηγείται.

Τα γερμανικά μέτρα για τις νιτροζαμίνες και τις νιτροζώσιμες ουσίες που κοινοποιήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ εγκρίνονται.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας.

Βρυξέλλες, 1 Μαρτίου 2012.

Για την Επιτροπή

Antonio TAJANI

Αντιπρόεδρος

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Μαρτίου 2012

για την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 732/2008 του Συμβουλίου σχετικά με την αποτελεσματική εφαρμογή της ενιαίας σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα ναρκωτικά στη Βολιβία

(2012/161/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 732/2008 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 2008, για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2009 και για τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 552/97, (ΕΚ) αριθ. 1933/2006 και των κανονισμών της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 1100/2006 και (ΕΚ) αριθ. 964/2007⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 2,

Έπειτα από διαβούλευση με την επιτροπή γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 29 Ιουνίου 2011 η κυβέρνηση του Πολυεθνικού Κράτους της Βολιβίας (στο εξής «Βολιβία») υπέβαλε στη Γενική Γραμματεία των Ηνωμένων Εθνών πράξη καταγγελίας της ενιαίας σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα ναρκωτικά. Η καταγγελία άρχισε να ισχύει για τη Βολιβία την 1η Ιανουαρίου 2012.
- (2) Στη συνέχεια η Βολιβία υπέβαλε πράξη για επαναπροσχώρηση στην ενιαία σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα ναρκωτικά με επιφύλαξη όσον αφορά την παραδοσιακή χρήση των φύλλων της κόκας (ιδιαίτερα το μάσημα και τις φαρμακευτικές χρήσεις). Το αίτημα επαναπροσχώρησης αξιολογείται επί του παρόντος από τα κράτη που έχουν προσυπογράψει τη σύμβαση.
- (3) Το άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 732/2008 προβλέπει την προσωρινή αναστολή του ειδικού καθεστώτος κινήτρων για βιώσιμη ανάπτυξη και χρηστή διακυβέρνηση που αναφέρεται στο τμήμα 2 του κεφαλαίου II του εν λόγω κανονισμού, ιδίως εάν η εθνική νομοθεσία δεν ενσωματώνει πλέον τις συμβάσεις που αναφέρονται στο παράρτημα III και οι οποίες έχουν επικυρωθεί χάριν συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις του άρθρου 8 παράγραφοι 1 και 2 ή εάν η εν λόγω νομοθεσία δεν εφαρμόζεται αποτελεσματικά. Το εν λόγω καθεστώς χορηγήθηκε στη Βολιβία με απόφαση 2008/938/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾.

(4) Η ενιαία σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα ναρκωτικά παρατίθεται στο παράρτημα III μέρος Β σημείο 24 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 732/2008.

(5) Το άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 732/2008 προβλέπει ότι, όταν η Επιτροπή λαμβάνει πληροφορίες που ενδέχεται να δικαιολογούν την προσωρινή αναστολή και όταν θεωρεί ότι υπάρχουν επαρκείς λόγοι για τη διενέργεια έρευνας, ενημερώνει την επιτροπή γενικευμένων προτιμήσεων και ζητεί διαβουλεύσεις. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2, η Επιτροπή μπορεί να αποφασίσει, έπειτα από διαβουλεύσεις, να κινήσει έρευνα.

(6) Είναι αναγκαίο να αναλυθούν οι συνέπειες της καταγγελίας της εν λόγω σύμβασης για να καθοριστεί εάν δικαιολογείται η προσωρινή αναστολή του ειδικού καθεστώτος κινήτρων. Συνεπώς, υπάρχουν επαρκείς λόγοι για τη διενέργεια έρευνας.

(7) Η διαβούλευση με την επιτροπή γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων έλαβε χώρα στις 27 Φεβρουαρίου 2012,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Επιτροπή κινεί έρευνα για να διαπιστώσει αν η καταγγελία της ενιαίας σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα ναρκωτικά δικαιολογεί την προσωρινή ανάκληση του ειδικού καθεστώτος κινήτρων για βιώσιμη ανάπτυξη και χρηστή διακυβέρνηση όσον αφορά τα προϊόντα καταγωγής Βολιβίας.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2012.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 211 της 6.8.2008, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 334 της 12.12.2008, σ. 90.

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΥ ΣΥΣΤΑΘΗΚΕ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ
ΑΜΟΙΒΑΙΑΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ

της 20ής Δεκεμβρίου 2011

για τη συμπερίληψη στο παράρτημα 1 ενός νέου κεφαλαίου 19 για τις εγκαταστάσεις με συρματόσχοινα
και την ενημέρωση του καταλόγου νομοθετικών πράξεων αναφοράς στο παράρτημα 1

(2012/162/ΕΕ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία αμοιβαίας αναγνώρισης σχετικά με την αξιολόγηση της πιστότητας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της ελβετικής συνομοσπονδίας («η συμφωνία»), και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4, το άρθρο 10 παράγραφος 5 και το άρθρο 18 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη ότι το άρθρο 10 παράγραφος 5 της συμφωνίας προβλέπει ότι η επιτροπή μπορεί, ύστερα από πρόταση ενός εκ των δύο μερών, να τροποποιήσει τα παραρτήματα της συμφωνίας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

1. Το παράρτημα 1 «Τομείς προϊόντων» της συμφωνίας τροποποιείται, ώστε να περιληφθεί ένα νέο κεφάλαιο 19 «Εγκαταστάσεις με συρματόσχοινα», σύμφωνα με τις διατάξεις που θεσπίζονται στο προσάρτημα Α που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.
2. Το παράρτημα 1 «Τομείς προϊόντων» της συμφωνίας τροποποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις που ορίζονται στο προσάρτημα Β που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.
3. Η παρούσα απόφαση συντάσσεται σε δύο αντίτυπα και υπογράφεται από τους αντιπροσώπους της επιτροπής που είναι εξουσιοδοτημένοι να ενεργούν εξ ονόματος των μερών. Η παρούσα απόφαση θα αρχίσει να ισχύει την ημερομηνία κατά την οποία θα τεθεί η τελευταία των υπογραφών αυτών.

Υπογράφηκε στη Βέρνη,
στις 20 Δεκεμβρίου 2011.

Εξ ονόματος της Ελβετικής Συνομοσπονδίας
Christophe PERRITAZ

Υπογράφηκε στις Βρυξέλλες,
στις 14 Δεκεμβρίου 2011.

Εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Fernando PERREAU DE PINNINCK

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ Α

Στο παράρτημα 1 «Τομείς προϊόντων» προστίθεται το ακόλουθο κεφάλαιο 19 για τις εγκαταστάσεις με συρματοσχοίνα:

«ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΜΕ ΣΥΡΜΑΤΟΣΧΟΙΝΑ

ΤΜΗΜΑ Ι

Νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις

Διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2

Ευρωπαϊκή Ένωση Οδηγία 2000/9/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2000, σχετικά με τις εγκαταστάσεις με συρματοσχοίνα για τη μεταφορά προσώπων (ΕΕ L 106 της 3.5.2000, σ. 21· στο εξής αναφέρεται ως οδηγία 2000/9/ΕΚ).

Ελβετία Ομοσπονδιακός νόμος της 23ης Ιουνίου 2006 σχετικά με τις εγκαταστάσεις με συρματοσχοίνα για τη μεταφορά ατόμων (RO 2006 5753), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Μαρτίου 2009 (RO 2009 5597).

Διάταγμα της 21ης Δεκεμβρίου 2006 σχετικά με τις εγκαταστάσεις με συρματοσχοίνα για τη μεταφορά ατόμων (RO 2007 39), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 11 Ιουνίου 2010 (RO 2010 2749).

ΤΜΗΜΑ ΙΙ

Οργανισμοί αξιολόγησης της πιστότητας

Η επιτροπή που συγκροτείται βάσει του άρθρου 10 της παρούσας συμφωνίας καταρτίζει και ενημερώνει, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 11 της παρούσας συμφωνίας, κατάλογο των οργανισμών αξιολόγησης της πιστότητας.

ΤΜΗΜΑ ΙΙΙ

Αρχές εξουσιοδότησης

Η επιτροπή που συγκροτήθηκε βάσει του άρθρου 10 της παρούσας συμφωνίας καταρτίζει και ενημερώνει τον κατάλογο των αρχών εξουσιοδότησης τον οποίο κοινοποιούν τα μέρη.

ΤΜΗΜΑ ΙV

Ειδικοί κανόνες σχετικά με τον ορισμό των οργανισμών αξιολόγησης της πιστότητας

Για τον ορισμό των οργανισμών αξιολόγησης της πιστότητας, οι αρχές εξουσιοδότησης τηρούν τις γενικές αρχές του παραρτήματος 2 της παρούσας συμφωνίας, καθώς και τα κριτήρια αξιολόγησης του παραρτήματος VIII της οδηγίας 2000/9/ΕΚ.

ΤΜΗΜΑ V

Συμπληρωματικές διατάξεις**1. Ανταλλαγή πληροφοριών**

Σύμφωνα με το άρθρο 9 και το άρθρο 12 της παρούσας συμφωνίας, τα μέρη ανταλλάσσουν τις αναγκαίες πληροφορίες για την ορθή εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου.

Οι αρμόδιες αρχές στην Ελβετία και στα κράτη μέλη, καθώς και στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή ανταλλάσσουν ιδίως τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 11 και στο άρθρο 14 της οδηγίας 2000/9/ΕΚ.

Οι οργανισμοί αξιολόγησης της πιστότητας που ορίστηκαν σύμφωνα με το τμήμα IV του παρόντος παραρτήματος ανταλλάσσουν τις πληροφορίες που αναφέρονται στο παράρτημα V της οδηγίας 2000/9/ΕΚ, όσον αφορά το μέρος Β σημεία 7 και 8, το μέρος Δ σημείο 6, καθώς και το μέρος Η σημεία 6 και 7.5.

2. Τεχνικός φάκελος

Όσον αφορά τον τεχνικό φάκελο, οι κατασκευαστές, οι εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποί τους και οι υπεύθυνοι για τη διάθεση των προϊόντων στην αγορά αρκεί να διατηρούν διαθέσιμο τον τεχνικό φάκελο, όπως απαιτείται από την οδηγία 2000/9/ΕΚ στην επικράτεια ενός εκ των δύο μερών.

Κάθε μέρος υποχρεούται να διαβιβάζει στις αρχές του άλλου μέρους κάθε σχετικό τεχνικό έγγραφο ύστερα από αίτηση των αρχών του άλλου μέρους.

3. Εποπτεία της αγοράς

Τα μέρη κοινοποιούν αμοιβαία τις οικείες στην επικράτειά τους αρχές, οι οποίες είναι επιφορτισμένες με την εποπτεία της εκτέλεσης της αντίστοιχης νομοθεσίας τους, που αναφέρεται στο τμήμα I.

Κάθε μέρος ενημερώνει το αντισυμβαλλόμενο μέρος για τις δραστηριότητες που αναλαμβάνει στον τομέα της εποπτείας της αγοράς στο πλαίσιο των οργανισμών που ορίζονται για τον σκοπό αυτό.»

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ Β

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ Ι

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΜΗΧΑΝΕΣ

Στο τμήμα Ι, «Νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις - Διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2», η παραπομπή στις διατάξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας διαγράφεται και αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- | | |
|------------------|--|
| «Ευρωπαϊκή Ένωση | 1. Οδηγία 2006/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2006, σχετικά με τα μηχανήματα και την τροποποίηση της οδηγίας 95/16/ΕΚ (ΕΕ L 157 της 9.6.2006, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2009/127/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/42/ΕΚ σχετικά με τα μηχανήματα για την εφαρμογή φυτοφαρμάκων (ΕΕ L 310 της 25.11.2009, σ. 29). |
| Ελβετία | 100. Ομοσπονδιακός νόμος της 12ης Ιουνίου 2009 σχετικά με την ασφάλεια των προϊόντων (RO 2010 2573) |
| | 101. Διάταγμα της 19ης Μαΐου 2010 σχετικά με την ασφάλεια των προϊόντων (RO 2010 2583) |
| | 102. Διάταγμα της 2ας Απριλίου 2008 σχετικά με την ασφάλεια των μηχανών (RO 2008 1785), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 19 Μαΐου 2010 (RO 2010 2583).» |

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

Στο τμήμα Ι, «Νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις - Διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2», η παραπομπή στις διατάξεις της Ελβετικής Συνομοσπονδίας διαγράφεται και αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- | | |
|----------|---|
| «Ελβετία | 100. Ομοσπονδιακός νόμος της 12ης Ιουνίου 2009 σχετικά με την ασφάλεια των προϊόντων (RO 2010 2573) |
| | 101. Διάταγμα της 19ης Μαΐου 2010 σχετικά με την ασφάλεια των προϊόντων (RO 2010 2583)» |

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΕΡΙΟΥ ΚΑΙ ΛΕΒΗΤΕΣ

Στο τμήμα Ι, «Νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις - Διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2», η παραπομπή στις διατάξεις της Ελβετικής Συνομοσπονδίας διαγράφεται και αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- | | |
|----------|---|
| «Ελβετία | 101. Ομοσπονδιακός νόμος της 12ης Ιουνίου 2009 σχετικά με την ασφάλεια των προϊόντων (RO 2010 2573) |
| | 102. Διάταγμα της 19ης Μαΐου 2010 σχετικά με την ασφάλεια των προϊόντων (RO 2010 2583)» |

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΠΙΕΣΗΣ

Στο τμήμα Ι, «Νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις - Διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1», η παραπομπή στις διατάξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης διαγράφεται και αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- | | |
|------------------|---|
| «Ευρωπαϊκή Ένωση | 1. Οδηγία 2010/35/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Ιουνίου 2010, σχετικά με τον μεταφερόμενο εξοπλισμό υπό πίεση και την κατάρτιση των οδηγών 76/767/ΕΟΚ, 84/525/ΕΟΚ, 84/526/ΕΟΚ, 84/527/ΕΟΚ και 1999/36/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 165 της 30.6.2010, σ. 1)» |
|------------------|---|

Στο τμήμα I, «Νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις - Διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2», η παραπομπή στις διατάξεις της Ελβετικής Συνομοσπονδίας διαγράφεται και αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «Ελβετία
102. Ομοσπονδιακός νόμος της 12ης Ιουνίου 2009 σχετικά με την ασφάλεια των προϊόντων (RO 2010 2573)
 103. Διάταγμα της 19ης Μαΐου 2010 σχετικά με την ασφάλεια των προϊόντων (RO 2010 2583)
 104. Διάταγμα της 20ής Νοεμβρίου 2002 σχετικά με την ασφάλεια των απλών συσκευών υπό πίεση (RO 200338), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 19 Μαΐου 2010 (RO 2010 2583)
 105. Διάταγμα της 20ής Νοεμβρίου 2002 σχετικά με την ασφάλεια του εξοπλισμού υπό πίεση (RO 200338), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 19 Μαΐου 2010 (RO 2010 2583)»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7

ΡΑΔΙΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΤΕΡΜΑΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Στο τμήμα I, «Νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις - Διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2», η παραπομπή στις διατάξεις της Ελβετικής Συνομοσπονδίας διαγράφεται και αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «Ελβετία
100. Ομοσπονδιακός νόμος της 30ής Απριλίου 1997 σχετικά με τις τηλεπικοινωνίες (LTC)· (RO 1997 2187), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 12 Ιουνίου 2009 (RO 2010 2617)
 101. Διάταγμα της 14ης Ιουνίου 2002 σχετικά με τον τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό (OIT)· (RO 2002 2086), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 18 Νοεμβρίου 2009 (RO 2010 6243)
 102. Διάταγμα της 14ης Ιουνίου 2002 της Ομοσπονδιακής Υπηρεσίας Επικοινωνιών (OFCOM) σχετικά με τον τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό· (RO 2002 2111), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 7 Απριλίου 2011 (RO 2010 1391)
 103. Παράρτημα 1 του διατάγματος της OFCOM σχετικά με τον τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό (RO 2002 2115), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 21 Νοεμβρίου 2005 (RO 2005 5139)
 104. Κατάλογος τεχνικών προδιαγραφών που δημοσιεύθηκε στην Feuille Fédérale με τίτλους και αναφορές, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 3 Μαΐου 2011 (FF 2011 0799)
 105. Διάταγμα της 9ης Μαρτίου 2007 σχετικά με τις τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες (RO 2007 945), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 4 Νοεμβρίου 2009 (RO 2009 5821)»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8

ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΕΚΡΗΚΤΙΚΗ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑ

Στο τμήμα I, «Νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις - Διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2», η παραπομπή στις διατάξεις της Ελβετικής Συνομοσπονδίας διαγράφεται και αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «Ελβετία
100. Ομοσπονδιακός νόμος της 24ης Ιουνίου 1902 σχετικά με τις ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις ασθενούς και ισχυρού ρεύματος (RO 19252 και RS 4798), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Μαρτίου 2008 (RO 2008 3437)
 101. Διάταγμα της 2ας Μαρτίου 1998 σχετικά με την ασφάλεια του εξοπλισμού και των συστημάτων προστασίας που προορίζονται για χρήση σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες (RO 1998 963), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 11 Ιουνίου 2010 (RO 2010 2749)
 102. Ομοσπονδιακός νόμος της 12ης Ιουνίου 2009 σχετικά με την ασφάλεια των προϊόντων (RO 2010 2573)
 103. Διάταγμα της 19ης Μαΐου 2010 σχετικά με την ασφάλεια των προϊόντων (RO 2010 2583)»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9

ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ

Στο τμήμα I, «Νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις - Διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2», η παραπομπή στις διατάξεις της Ελβετικής Συνομοσπονδίας διαγράφεται και αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «Ελβετία
100. Ομοσπονδιακός νόμος της 24ης Ιουνίου 1902 σχετικά με τις ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις ασθενούς και ισχυρού ρεύματος (RO 19252 και RS 4798), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Μαρτίου 2008 (RO 2008 3437)
 101. Διάταγμα της 30ής Μαρτίου 1994 σχετικά με τις ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις ασθενούς ρεύματος (RO 1994 1185), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 18 Νοεμβρίου 2009 (RO 2000 6243)
 102. Διάταγμα της 30ής Μαρτίου 1994 σχετικά με τις ηλεκτρολογικές εγκαταστάσεις ισχυρού ρεύματος (RO 1994 1199), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 8 Δεκεμβρίου 1997 (RO 199854)
 103. Διάταγμα της 9ης Απριλίου 1997 σχετικά με τον ηλεκτρολογικό εξοπλισμό χαμηλής τάσης (RO 1997 1016), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 11 Ιουνίου 2010 (RO 2010 2749)
 104. Διάταγμα της 18ης Νοεμβρίου 2009 σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (RO 2009 6243), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 24 Αυγούστου 2010 (RO 2010 3619)
 105. Διάταγμα της 14ης Ιουνίου 2002 σχετικά με τον τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό (ΟΙΤ) (RO 2002 2086), όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά στις 18 Νοεμβρίου 2009 (RO 2009 6243)»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11

ΟΡΓΑΝΑ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΕΣ

Στο τμήμα I, «Νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις - Διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2», η παραπομπή στις διατάξεις της Ελβετικής Συνομοσπονδίας διαγράφεται και αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «Ελβετία
102. Ομοσπονδιακός νόμος της 9ης Ιουνίου 1977 σχετικά με τη μετρολογία (RO 1977 2394), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 18 Ιουνίου 2010 (RO 2010 5003)
 103. Διάταγμα της 23ης Νοεμβρίου 1994 σχετικά με τις μονάδες μέτρησης (RO 1994 3109)
 104. Διάταγμα της 15ης Φεβρουαρίου 2006 σχετικά με τα όργανα μετρήσεων (RO 2006 1453), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 8 Σεπτεμβρίου 2010 (RO 2010 4489)
 105. Διάταγμα του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Δικαιοσύνης και Αστυνομίας, της 16ης Απριλίου 2004, σχετικά με τα όργανα ζύγισης μη αυτόματης λειτουργίας (RO 2004 2093), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 2 Οκτωβρίου 2006 (RO 2006 4189)
 106. Διάταγμα του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Δικαιοσύνης και Αστυνομίας, της 19ης Μαρτίου 2006, σχετικά με τα όργανα μέτρησης μήκους (RO 2006 1433)
 107. Διάταγμα του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Δικαιοσύνης και Αστυνομίας, της 19ης Μαρτίου 2006, σχετικά με τη μέτρηση του όγκου (RO 2006 1525)
 108. Διάταγμα του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Δικαιοσύνης και Αστυνομίας, της 19ης Μαρτίου 2006, σχετικά με τα συστήματα μέτρησης υγρών εκτός του ύδατος (RO 2006 1533), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 5 Οκτωβρίου 2010 (RO 2010 4595)

109. Διάταγμα του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Δικαιοσύνης και Αστυνομίας, της 19ης Μαρτίου 2006, σχετικά με τα όργανα ζύγισης αυτόματης λειτουργίας (RO 2006 1545)
110. Διάταγμα του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Δικαιοσύνης και Αστυνομίας, της 19ης Μαρτίου 2006, σχετικά με τα όργανα μέτρησης θερμικής ενέργειας (RO 2006 1569)
111. Διάταγμα του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Δικαιοσύνης και Αστυνομίας, της 19ης Μαρτίου 2006, σχετικά με τα όργανα μέτρησης ποσοτήτων αερίων (RO 2006 1591)
112. Διάταγμα του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Δικαιοσύνης και Αστυνομίας, της 19ης Μαρτίου 2006, σχετικά με τα όργανα μέτρησης καυσαερίων των κινητήρων εσωτερικής καύσης (RO 2006 1599)
113. Διάταγμα του Ομοσπονδιακού Υπουργείου Δικαιοσύνης και Αστυνομίας, της 19ης Μαρτίου 2006, σχετικά με τα όργανα μέτρησης ηλεκτρικής ενέργειας και ισχύος (RO 2006 1613)
114. Διάταγμα της 15ης Αυγούστου 1986 σχετικά με τα σταθμά (RO 1986 2022), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 2 Οκτωβρίου 2006 (RO 2006 4193)»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14

ΟΡΘΗ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑΚΗ ΠΡΑΚΤΙΚΗ — ΟΕΠ

Στο τμήμα I, «Νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις - Διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2», η παραπομπή στις διατάξεις της Ελβετικής Συνομοσπονδίας διαγράφεται και αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ελβετία

100. Ομοσπονδιακός νόμος της 7ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος (RO 1984 1122), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 19 Μαρτίου 2010 (RO 2010 3233)
101. Ομοσπονδιακός νόμος της 15ης Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με την προστασία από επικίνδυνες ουσίες και παρασκευάσματα (RO 2004 4763), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 17 Ιουνίου 2005 (RO 2006 2197)
102. Διάταγμα της 18ης Μαΐου 2005 σχετικά με την προστασία από επικίνδυνες ουσίες και παρασκευάσματα (RO 2005 2721), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 10 Νοεμβρίου 2010 (RO 2010 5223)
103. Διάταγμα της 18ης Μαΐου 2005 σχετικά με την έγκριση φυτοπροστατευτικών προϊόντων (RO 2005 3035), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 17 Ιουνίου 2011 (RO 2011 2927)
104. Ομοσπονδιακός νόμος της 15ης Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με τα φαρμακευτικά προϊόντα και τα ιατροτεχνολογικά βοηθήματα (RO 2001 2790), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 8 Σεπτεμβρίου 2010 (RO 2010 4027)
105. Διάταγμα της 17ης Οκτωβρίου 2001 σχετικά με τα φαρμακευτικά προϊόντα (RO 2010 3420), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 8 Σεπτεμβρίου 2010 (RO 2010 3863)»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ ΚΑΛΗΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΚΑΙ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΠΑΡΤΙΔΩΝ

Στο τμήμα I, «Νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις - Διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2», η παραπομπή στις διατάξεις της Ελβετικής Συνομοσπονδίας διαγράφεται και αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ελβετία

100. Ομοσπονδιακός νόμος της 15ης Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με τα φαρμακευτικά προϊόντα και τα ιατροτεχνολογικά βοηθήματα (RO 2001 2790), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 8 Σεπτεμβρίου 2010 (RO 2010 4027)

101. Διάταγμα της 17ης Οκτωβρίου 2001 σχετικά με την έκδοση αδειών (RO 2001 3399), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 25 Μαΐου 2011 (RO 2011 2561)
102. Διάταγμα του ελβετικού Οργανισμού για τα Θεραπευτικά Προϊόντα της 9ης Νοεμβρίου 2001 σχετικά με τις απαιτήσεις για την άδεια κυκλοφορίας φαρμακευτικών προϊόντων (RO 2001 3437), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 22 Ιουνίου 2006 (RO 2006 3587)
103. Διάταγμα της 17ης Οκτωβρίου 2001 σχετικά με τις κλινικές μελέτες φαρμακευτικών προϊόντων (RO 2001 3511), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 8 Σεπτεμβρίου 2010 (RO 2010 4043)»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17

ΑΝΕΛΚΥΣΤΗΡΕΣ

Στο τμήμα I, «Νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις - Διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2», η παραπομπή στις διατάξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας διαγράφεται και αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- | | |
|------------------|--|
| «Ευρωπαϊκή Ένωση | 1. Οδηγία 95/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1995, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τους ανελκυστήρες (ΕΕ L 213 της 7.9.1995, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2006/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2006, σχετικά με τα μηχανήματα και την τροποποίηση της οδηγίας 95/16/ΕΚ (ΕΕ L 157 της 9.6.2006, σ. 24). |
| Ελβετία | 100. Ομοσπονδιακός νόμος της 12ης Ιουνίου 2009 σχετικά με την ασφάλεια των προϊόντων (RO 2010 2573) |
| | 101. Διάταγμα της 19ης Μαΐου 2010 σχετικά με την ασφάλεια των προϊόντων (RO 2010 2583) |
| | 102. Διάταγμα της 23ης Ιουνίου 1999 σχετικά με την ασφάλεια ανελκυστήρων (RO 1999 1875), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 19 Μαΐου 2010 (RO 2010 2583)» |

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18

ΒΙΟΚΤΟΝΑ

Στο τμήμα I, «Νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις - Διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2», η παραπομπή στις διατάξεις της Ελβετικής Συνομοσπονδίας διαγράφεται και αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- | | |
|----------|--|
| «Ελβετία | 100. Ομοσπονδιακός νόμος της 15ης Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με την προστασία από επικίνδυνες ουσίες και παρασκευάσματα (RO 2004 4763), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 17 Ιουνίου 2005 (RO 2006 2197). |
| | 101. Ομοσπονδιακός νόμος της 7ης Οκτωβρίου 1983 σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος (RO 1984 1122), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 19 Μαρτίου 2010 (RO 2010 3233). |
| | 102. Διάταγμα της 18ης Μαΐου 2005 σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων (RO 2005 2821), όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 4 Απριλίου 2011 (RO 2011 1403)» |

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 29/2012 της Επιτροπής της 13ης Ιανουαρίου 2012 για τα πρότυπα εμπορίας του ελαιολάδου

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 12 της 14ης Ιανουαρίου 2012)

Στη σελίδα 17, στο άρθρο 5 δεύτερο εδάφιο:

αντί: «1η Νοεμβρίου 2012»,

διάβαζε: «1η Νοεμβρίου 2011».

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 560/2009 της Επιτροπής, της 26ης Ιουνίου 2009, περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 874/2004 για τη θέσπιση κανόνων δημοσίου συμφέροντος σχετικά με την υλοποίηση και τις λειτουργίες του χώρου (τομέα) ανωτάτου επιπέδου .eu και τις αρχές που διέπουν την καταχώριση

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 166 της 27ης Ιουνίου 2009)

Στο παράρτημα, κάτω από «ΚΥΠΡΟΣ»:

— αντί: «594. μπέικιοϊ»

διάβαζε: «594. μπέικιοϊ»

— αντί: «595. μπέλαπαϊς»

διάβαζε: «595. μπέλαπαϊς»

— αντί: «622. ορτάκιοϊ»

διάβαζε: «622. ορτάκιοϊ».

Στο παράρτημα, κάτω από «ΙΡΛΑΝΔΙΑ»:

— αντί: «12. ιρλανδία»

διάβαζε: «12. ιρλανδία».

Στο παράρτημα, κάτω από «ΣΛΟΒΑΚΙΑ»:

— αντί: «22. σλοβακική-δημοκρατία»

διάβαζε: «22. σλοβακική-δημοκρατία»

— αντί: «41. σλοβακικήδημοκρατία»

διάβαζε: «41. σλοβακικήδημοκρατία»

— αντί: «55. σλοβακική»

διάβαζε: «55. σλοβακική».

Στο παράρτημα, κάτω από «ΝΟΡΒΗΓΙΑ»:

— αντί: «17. Νορβηγία»

διάβαζε: «17. Νορβηγία».

★ Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 560/2009 της Επιτροπής, της 26ης Ιουνίου 2009, περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 874/2004 για τη θέσπιση κανόνων δημοσίου συμφέροντος σχετικά με την υλοποίηση και τις λειτουργίες του χώρου (τομέα) ανωτάτου επιπέδου .eu και τις αρχές που διέπουν την καταχώριση (ΕΕ L 166 της 27.6.2009)	39
---	----

Τιμή συνδρομής 2012 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 310 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	840 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

